

# LA ÚLTIMA HORA

SUSCRIPCIÓN: Un mes... 2'25 Ptas.  
Extranjero semestre... 22  
Número suelto 10 cts.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE, DE INFORMACION, LITERARIO Y ARTISTICO

REDACCION Y TALLERES Olmos 2  
ADMINISTRACION: P. Cort, 29  
Teléfono núm. 1243

Palma de Mallorca, Sábado 8 de Julio de 1933.

DIRECTOR Y FUNDADOR D. JOSE TOUS FERRER

Año XL.—Núm. 12.339

## DEL MOMENTO

### El viaje del Ministro de Marina

El Ministro de Marina Don Luis Compañys, al departir ayer con los periodistas y refiriéndose a diversos asuntos que le habían sido expuestos, de interés para Palma, manifestó su decidido propósito de apoyar la pretensión de esta ciudad, refiriéndose concretamente al proyecto de reforma de nuestro puerto y a la cesión que el Ayuntamiento tiene interesada del excuartel de Caballería para derribarlo y destinar a jardines los terrenos que ocupa aquél.

Nos placen en extremo las manifestaciones que ayer hizo a los periodistas el Ministro de Marina señor Compañys, ofreciendo su valiosa cooperación en favor de las aspiraciones que estas islas sostienen cerca del poder público. El Gobierno, dijo el señor Ministro de Marina, está dispuesto a hacer cuanto pueda por esta región tanto por la importancia que le reconoce como por la simpatía que le inspira.

El Sr. Compañys ofreció interesarse en particular por la cesión a Palma del excuartel de Caballería, y por la pronta reforma del puerto de nuestra ciudad, reconociendo la conveniencia de una y otra petición.

En extremo nos place, repetimos, la favorable disposición que en cuanto a dichos asuntos significó el Sr. Ministro.

Anteayer, al comentar su viaje a esta isla con motivo de las maniobras efectuadas por la Escuadra española, señalábamos la oportunidad que este viaje deparaba para interesar del Sr. Ministro su apoyo en favor de las aspiraciones de esta isla.

El Sr. Compañys en su breve permanencia en esta isla ha podido apreciar la razón de nuestra insistencia en conseguir la reforma del puerto de Palma, cuya incapacidad para el tráfico que en el mismo se registra es harto notoria.

Nuestro puerto es insuficiente para el tráfico de mercancías y para el tráfico de viajeros.

En muchas ocasiones vemos anclados en la bahía barcos mercantes que esperan turno para entrar en el puerto a cargar o descargar, perdiendo tiempo, y encareciendo con ello a la larga el flete para nuestro puerto con perjuicio para esta isla ya que aquí hemos de consumirlas.

Esto en cuanto a las mercancías. En cuanto al tráfico de pasajeros, la deficiencia de nuestro puerto resulta todavía más perjudicial.

La importancia de Mallorca como centro de turismo ha hecho que Palma no solamente sea punto obligado en los itinerarios de los cruceros de turismo que se efectúan por el Mediterráneo sino que las principa-

les líneas que cruzan por el Mediterráneo han hecho Palma puerto de escala.

Aquellos buques en que se efectúan los cruceros de turismo y los que sirven aquellas líneas que hacen escala en Palma, por su calado no pueden entrar en nuestro puerto. Han de anclar en la bahía. El pasaje ha de ir a tierra o a bordo trasbordando por medio de canoas. Esto puede hacerse si el estado del mar es bueno. Si hay temporal no pueden embarcar ni desembarcar. Esto es un grave inconveniente para que la importancia del turismo que favorece a Mallorca puede llegar a desarrollarse debidamente.

La falta de condiciones de nuestro puerto nos perjudica en forma considerable.

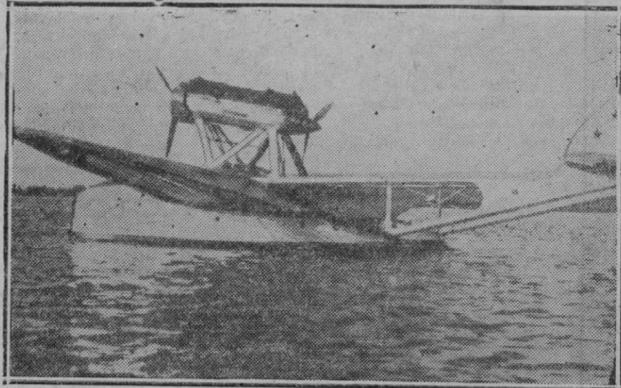
Nada más lógico ante estos perjuicios que nuestra reclamación para que sea reformado el puerto de Palma; nada más lógico ante estos perjuicios que nuestra apelación a cuantos elementos puedan coadyuvar a que cuanto antes sea reformado nuestro puerto.

Mucho celebramos que el Ministro de Marina Sr. Compañys, haya apreciado la necesidad de la reforma de nuestro puerto y que lleve el propósito de apoyar cerca del Gobierno de que forma parte, el proyecto a fin de que se lleve cuanto antes a término.

Hemos de celebrar también su propósito de que sea cedido a Palma el cuartel de Caballería, cuyo derribo es necesario para el embellecimiento de la ciudad.

Su derribo permitiría construir jardines a la entrada de la ciudad, y con ello no solamente quedaría embellecido aquel lugar sino que la desaparición del cuartel colocaría en primer término a la entrada de la ciudad el magnífico Palacio de la Almudaina, dando mayor sugestión a la entrada de Palma.

Al congratularnos del propósito expresado a los periodistas por el señor Compañys, como mallorquines le agradecemos muy sinceramente cuanto haga en favor de aquellas justas aspiraciones.



Veinticuatro aparatos Italianos del mismo tipo y características inician un crucero trasatlántico a Norteamérica al mando del general Balbo.

En la fotografía el hidro Savoia-Marchetti que pilota el general Balbo.

nos novelistas hace unos doce años, logran ahora vender en proporción sus nuevas producciones.

Los críticos y los novelistas echan la culpa al público, de quien dicen que no siente deseos de ayudar al arte y el público echa la culpa a los autores que reputa de faltos de interés en sus producciones.

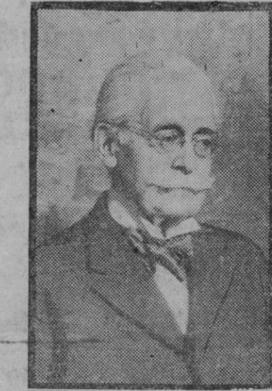
El lector americano, para quien ese telegrama ha sido redactado, transmitido y difundido en docenas y, acaso, en centenares de diarios americanos, habrá quedado absorto ante el hecho insólito de que, de pronto, precisamente cuando más se habla de que el Estado implante en España una política del libro y cuando se ha cantado en todos los tonos el éxito de la pasada Feria del Libro y cuando la Cámara del Libro de Madrid, anuncia la creación de un premio de cien mil pesetas para el autor de una novela, el lector español sienta el menosprecio de sus novelistas, que no aciertan, por lo visto, a conmoverle ni interesarle y se entregue a la lectura de obras extranjeras o busque emociones nuevas en los libros de memorias, viajes, y aventuras, en tal medida que pueda asegurarse tan en redondo como lo hace la Agencia yanqui: "Novelas, nadie las quiere."

Hace tiempo ya, se habla de una crisis de la novela, no en España, sino en todo el mundo. Una crisis espiritual más económica. Parece evidente que el mundo actual, conturbado por preocupaciones y luchas y esperanzas que no concierne las generaciones anteriores a maldiciendo guerra europea, tenga una distinta emotividad y al buscar en la literatura consuelo para sus ansias, necesite otros temas, otros modos, otros procedimientos literarios, otras ideas que no concuerdan con las tribulaciones de su espíritu y los áridos problemas que dificultan su vida. Es posible que los novelistas españoles, de personalidades tan definidas como las que maduraron los ingenios de Valle Inclán, Concha Espina o Pío Baroja, por ejemplo, se hayan encontrado sorprendidos por esta realidad nueva y hayan vacilado, como los demás cultivadores de la novela, Alberto Insúa, Hernández Catá, Zamacois, Pedro Mata y otros ante los nuevos senderos que la inquietud social les ofrece.

Además, aunque en España no se hubieran producido las conmociones de estos postreros años y aunque la vida española no se hubiera nutrido de interés más intenso, haciendo desmerecer el interés de las intervenciones librecas, menor siempre que el de la realidad vivida, no nos hubiéramos privado de imitar, de copiar, de traducir literalmente la crisis espiritual que la novela soportaba en Francia.

Hace pocos días aún, una asociación de bibliófilos de Lyon, denominada "Cercle de sélection de livres" ha iniciado una información sobre este tema y ha repartido un cuestionario que contiene estas interrogaciones: "¿La novela es un género literario auténtico y definible o un arte informe y pleno de arbitrariedad? ¿No figura hoy en el primer rango de las Letras y debe lamentarse la importancia de su desarrollo? ¿Tenemos en Francia, verdaderos novelistas?"

Un formulario semejante podría repartirse en España, con gran contento de gentes que vienen haciendo en la América hispana y en España misma una tenaz, sordida y extraña propaganda contra la literatura nacional. Los gobernantes, los políticos, los escritores no reparan en este hecho: se desprecia la novela española y se menosprecia a sus autores como se desprecia la peseta, manteniéndola a poco más de cuatro perras gordas, al mismo tiempo, que, harto sospechosamente, se invade el mercado español de novelas



D. Juan C. Cebrá, nombrado arquitecto español honoris causa

traducidas; novelas azules, blancas y liliales; novelas verdes y rojas; francamente malas y sin francamente estúpidas, las más de ellas, pero que se interponen entre el lector español y los autores nacionales, perturbando la normalidad de la venta con un evidente exceso de producción.

Esta avalancha de libros extranjeros es superior en calidad, en interés, en emoción, en visiones nuevas de la vida, en originalidad, a las novelas, más o menos viejas más o menos anticuadas que publican los autores españoles? Evidentemente, no. Desgraciadamente para los que dirigen desde fuera de España esta política del libro extranjera en España y la pagan desde luego, practicando una táctica de desespañolización, y persiguiendo sabe el diablo que remotas finalidades, no han resucitado Victor Hugo, ni Zola, Flaubert ni Daudet, Sué ni Dumás.

Acaso por la mediocridad de los actuales novelistas franceses, no superiores a los nuestros, ni a los escritores que en Cuba y Argentina y otras partes de América comienzan a cultivar la novela castellana, en Francia también se traduce demasiado, sin llegar a este sospechoso desbordamiento de letras extranjeras que padece España. Basta leer la revista "Toute L'edition" y otras de bibliografía y librería, para advertir como el espíritu público y el interés de clase, ha reaccionado contra este conato de internacionalización literaria.

En ninguna otra manifestación de arte ni en ningún otro libro se refleja y reproduce el alma nacional, como en la novela. Sin ella, la cultura carecería de espiritualidad. Su función en la vida intelectual es semejante a la que realiza la moneda en la vida económica de un país. Así, puede decirse que la propaganda que se realiza en el mundo entero—bien lo revela el telegrama de la "Associated Press"—contra la novela española, haciendo creer que el propio pueblo repudia, es una maniobra semejante a la que ha logrado la desvalorización de la peseta; formas nuevas una y otra de las guerras de invasión.

Así, la realidad es mucho más grave de lo que cree el lector incauto que, desdeñando a los novelistas españoles, busca saciamente a su curiosidad, comprando los libracos traducidos que una sospechosa oficiosidad editorial pone al alcance de sus manos.

DIONISIO PEREZ

(Reproducción prohibida.)

## JOVEN

Para pasante de Procurador; se necesita. Bolsería, 17. (102)

## NUESTROS COLABORADORES

### Mussolini y la Pequeña Entente

Desde años, en el mundo diplomático se conocía con el nombre de Pequeña Entente la agrupación política de los tres estados danubianos-balcánicos: Checoslovaquia, Yugoslavia, Rumanía. Mientras que las relaciones negativas entre los tres estados los empujaban a una línea de conducta común frente a determinados problemas que se resumen en uno solo: "la conservación del botín", las relaciones positivas no pasaban de las de buena vecindad internacional superior con un pro-pio y económico dividen profundamente entre ellos los tres Estados.

Un buen día, la Pequeña Entente cambia su cédula y a través de un protocolo se define por sí misma una "unidad internacional superior" con un propio órgano directivo".

La Pequeña Entente sufre un eclipse y entra numorosamente en escena—con acompañamiento parisino—como una gran potencia europea. Tenemos delante un acontecimiento que es necesario examinar sin partido previo y delante de un "infierno" que puede caer en lo grotesco. No es suficiente un pacto político entre tres estados para crear una gran potencia.

Estos tres estados no tienen nada en común: ni la raza—ya que se compone de eslavos y latinos—ni la lengua, ni la historia, ni la religión, ni los intereses económicos.

Cada uno de los tres Estados comprende minorías étnicas y religiosas considerables. En Checoslovaquia, por ejemplo, los checos representan solamente el 50 % de la población; los Eslovacos el 17%; los alemanos el 23%; los Magyares el 5; los Rumanos el 3; los judíos el 2 y los Polacos el 0'6. Son por lo tanto seis razas distintas. Estas cifras son las oficiales y puede ser que las cifras de las minorías hayan sido reducidas.

Rumania es más compacta desde el punto de vista de la raza: al lado de los rumanos, que representan el 75 por 100 de la población, hay pequeñas fracciones de Magyares, alemanes, ucranianos, judíos, búlgaros, turcos, gitanos. Cuanto a las religiones, estamos delante de un mismo panorama: al lado de la mayoría de 69 por ciento de griegos-ortodoxos hay 31 por ciento de griegos-unidos, católicos, protestantes, judíos y mahometanos.

Yugoeslavia es más abigarrada. Los serbios no son más que el 52 por 100; el resto se reparte entre croatas, eslovenos, alemanes, magyares, abaneses, rumanos, italianos y judíos. En cuanto a religión los griegos-ortodoxos representan el 47 por ciento, los católicos el 39 y necesariamente siguen los musulmanes, protestantes y judíos.

Cuando la pequeña entente se proclama quinta "gran potencia" ella no puede evitar someterse al examen del mundo y el examen da el resultado que se ha venido exponiendo. También desde el punto de vista militar la "potencia" de la pequeña Entente no debe ser exagerada. Movilizar cinco o seis millones de hombres no significa todavía tener un ejército común, capaz de batirse y de conseguir el éxito.

El panorama de las diez razas que existen en los tres Estados se pone de relieve que en la composición de sus fuerzas armadas en su hipotético rendimiento, habida cuenta que en todos los tres Estados las razas en minoría,

combaten contra la hegemonía de la mayoría.

La "quinta" gran potencia europea no existe por lo tanto, sino como protocolo o tendencia político-literaria, vista desde cerca la quinta gran potencia, no es la Pequeña Entente de antes, que ha subido sobre un tapete verde para aumentar su estatua.

Los objetivos del protocolo son los acostumbrados; paz y estabilización de la Europa centro-sur-oriental. En cuanto a los objetivos específicos es necesario distinguir, porque cada uno de los tres Estados tiene problemas particulares. Rumania está arrendada por Rusia por la quinta gran potencia; pero puede contar con la solidaridad de Yugoslavia? ¿Y hasta que punto? Yugoslavia está en relaciones de "indiferencia" para con Italia; pero está Rumania dispuesta a seguirla hasta el final en la política anti-italiana de Yugoslavia? Checoslovaquia tiene una minoría alemana muy fuerte en su territorio y tiene necesariamente que tenerlo en cuenta en sus relaciones con el germanismo; pero Rumania no tiene divergencias con Alemania. Cada Estado tiene determinados problemas reducidos a un denominador común.

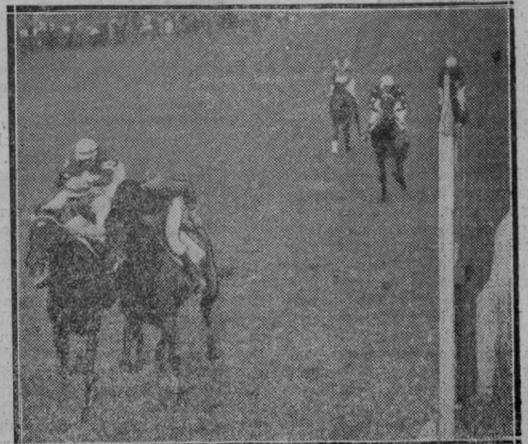
Si del campo político pasamos al económico, los contrastes son aún más evidentes entre las economías de los tres estados.

El artículo 7 del nuevo pacto en el cual se habla de la constitución de un consejo económico de los estados de la Pequeña Entente está destinado a quedarse en letra muerta; la economía de los tres estados no puede prescindir de la de los Estados vecinos y precisamente de Alemania y de Italia. Yo estoy casi imposible la formación de una unión aduanera entre los tres estados.

¿Cuales son pues, los motivos y los objetivos del nuevo pacto de la Pequeña Entente? Motivos y objetivos se confunden: se trata de mantener el "statu quo" y de oponerse a cualquier intento de revisión de los tratados. Yugoslavia tiene que permanecer mutilada y humillada y millones de magyares tienen que quedar separados de su patria. Porque en Hungría que ha suministrado el gran botín territorial a los tres estados de los que uno ha nacido con la guerra y los otros dos fueron hinchados hasta el absurdo por los tratados. Aparte el núcleo de serbios y rumanos todas las demás razas han combatido de grado o por fuerza, contra los aliados. La historia luego ha definido con precisión cual ha sido la contribución efectiva de serbios y rumanos a la victoria común.

Delante del incremento de la ola revisionista en Europa y en el mundo, la Pequeña Entente ha querido tomar posición netamente en contra y ha intentado estrechar los lazos entre los que pueden llamarse los "nuevos ricos" de la zona danubiana. Ahora bien: la idea revisionista está en marcha y no será el fragil baluarte de un protocolo el que podrá pararla. Está en marcha, porque el mundo quiere la paz, quiere un largo periodo de paz, y siente que este su inmenso deseo quedará estéril si la paz no fuera acompañada de la justicia.

A propósito de los tratados de paz y de su revisión, he hablado en térmi-



ARANJUEZ.—Llegada a la meta los caballos Griffin y Taracanova que empataron, en las carreras celebradas en Aranjuez el pasado Domingo.

## NUESTROS COLABORADORES

### INFORMACIONES COMENTADAS

## ¿Hay una crisis de la novela española?

Encontré la información equivocada, tomada arte en "La Prensa" de Nueva York. No puedo dudar de la seriedad del sincero y hondo patriotismo de este diario, que hace en cada uno de sus números una exaltación apasionada de los valores españoles ante el mundo yanqui y que realiza la más eficaz propaganda hispanista que yo conozco. Y he aquí, sin embargo, que ha sido en sus columnas donde se ha publicado el siguiente telegrama dirigido desde Nueva York, aunque fechados en Madrid, a los pe-

riódicos servidos por la agencia "Associated Press".

Madrid, mayo 9.—Los novelistas españoles actuales no venden sus obras.

Se quejan de que la novela atraviesa una crisis terrible y de que los autores de ellas tienen que dedicarse a otras profesiones para poder vivir.

Es el caso que cada día tradúcese más obras extranjeras y se venden más libros de memorias, viajes y aventuras; pero novelas nadie las quiere.

Ni los que tenían reputación de bu-

nos muy claros desde junio de 1928 en mi discurso al Senado del Reino de Italia. Dije entonces: "He tenido alguna vez ocasión de declarar que los tratados de paz no son eternos. Esto dije una primera vez desde mi asiento de diputado y sucesivamente como jefe del Gobierno, en discursos y en entrevistas. Encuentro por lo menos extraña la elección que parece adueñarse de algunos círculos, frente a una declaración tan obvia. No se trata de doctrina: se trata de constatar una realidad histórica. Ningún tratado ha sido eterno, por que el mundo marcha, los pueblos se constituyen, crecen, declinan, y algunas veces mueren: la eternidad de un tratado significaría que en un momento determinado la humanidad, por un prodigio monstruoso había sufrido un proceso de momificación; en otras palabras habría muerto.

CUENTOS DEL SABADO

EL JARDIN

—¡Ya no puedo más!—dijo el Sr. Bissip, y dejó el azadón para limpiarse el sudor. —También ha sido idea comprar esto—protestó la mujer. —¿Pero no fuiste tú quien me aconsejó que me quedara con la casa?—arguyó el marido. —Con la casa, sí; pero no con este jardín abandonado. —No podíamos quedarnos con una cosa sin la otra. —El caso es que para arreglar este jardín tenemos que gastarnos cuatro mil francos. —Pues ¿dónde como está. —Imposible. ¿Qué dirían los amigos que vengan al ver esta desolación? —Se me ocurre una idea—dijo Matildita, preciosa criatura de dieciocho años, hija de Bissip. —¿Cuál? —Antes que nada hay que convidar a almorzar a los Canassus. Y como cualquier fórmula era más ventajosa que pagar cuatro mil francos a un jardinero, y Matildita pasaba por ser el cerebro de la casa, los Canassus fueron invitados a almorzar.

El matrimonio Canassus se reservó su opinión acerca de la casa, porque en realidad era encantadora; pero al ver al jardín no ocultaron el mal efecto que les había producido su aspecto desolador. —¿Cómo ha podido su papá quedarse con esto? —A causa de algo que hay en el jardín—les confió Matilde en secreto. —¿Qué es eso? —No lo sé. Algo que dicen que está enterrados desde la guerra del 70. Yo he oído hablar de una cosa, como de un tesoro. ¿Qué es esto? Matilde recogió del suelo un objeto que brillaba. Era una moneda antigua, toda mohosa.

La señora de Canassus fingió no dar importancia al hallazgo pero poco después preguntó a Matilde: —¿Y vais a pasar aquí todo el verano? —No lo sé. Mamá quisiera ir a una playa, como todos los años, pero papá dice que no se mueve de aquí a menos que pueda alquilar la finca. Ahora que en el estado en que se encuentra el jardín no va a ser posible. —Claro que unos burgueses no encontrarán de su gusto este desorden; pero unos artistas como nosotros, unos amigos de la Naturaleza, lo hallarán encantador. ¿Verdad, Aurelio? —Eso mismo estaba yo pensando —contestó el señor Canassus. Matilde, como si fuera ajena al diálogo, iba delante de los invitados mirando al suelo con mucha atención.

Aquella noche los Canassus se quedaron en la casa, y de ella salieron los Bissip, con tres mil francos, importe de un trimestre de alquiler. —Ya veréis el jardín dentro de tres meses —dijo Matildita a sus padres. Me debéis la comisión de los tres mil francos que habéis recibido y de los cuatro mil que no vais a tener que desembolsar. Acertó en todo. Cuando regresaron, en el otoño, encontraron la casa en orden, el jardín admirablemente limpio y lleno de plantaciones. Los Canassus les confesaron que en la paz del campo les había entrado gran afición por

la jardinería, por lo cual se habían dedicado a arreglar todo aquello. Lo que no dijeron es que al excavar habían encontrado un cofre que contenía una verdadera fortuna en joyas y monedas de oro.

GERMAINE BEAUMONT

NUESTROS COLABORADORES

La divina sangre de Uzcudun

La característica excelsa que avallora nuestra literatura, es el traje sobrio, realista, expresivo; por eso no podía faltar, siendo como es una modalidad de aquella, la tan preciosa condición a las reseñas de los espectáculos de boxeo. Se hacen estas tan bien; pesan sobre ellas tantas años de descripciones taurómicas, de escenas exornadas truculentamente por guirnalda de mondongos y flores de bandullo y cuajarones de sangre, trazadas por plumas que alternaban faenas informativas de esta naturaleza con las de nuestras andanzas coloniales o las no menos cruentas de nuestras vicisitudes políticas que, la

verdad, no cuesta gran trabajo someterse al sacrificio de prescindir de la visualidad del "match", seguros como estamos de que a las pocas horas nos ha de ser servido aderezado, y desglosado de él todo lo superfluo por el periódico al que tenemos encomendada la trascendental misión de la orientación de nuestro espíritu.

Con motivo del encuentro entre Paulino Uzcudun y Mc. Corkindale, he tenido ocasión de confirmarme más y más en lo expuesto.

Sin haber asistido a la plaza, ni haber pagado la respetable cantidad de pesetas exigidas para presenciar tan interesante como humano pugilato, a la mañana siguiente, por diez céntimos, he absorbido gorgoteando, igual que la ardiente masa que gozó la fiesta, el vaho de la sangre del heroico vasco.

Mis ojos se han cerrado deslumbrados, por el rojo escarlata del líquido vital que manaba, formando una cortina cegadora, sabiamente provocada por el poderoso puño del sud-africano, de la caja del hombre-toro. No creo que haya mucha diferencia de lo que yo me imagino a lo que fué en realidad aquel sacudir de la cabeza del luchador que hacía enresparse una bermeja melena leonina. Ni aquella lluvia de primitivo simbolis-

mo, ungiendo desde el tablado al cuerpo del rival sobre el que resbalaban las ciclópicas mazazos, a la péchera del árbitro y a las cuartillas del autor de la reseña.

Una gota, ¡una sola gota!, pero estas cosas de valor espiritual no se miden por la cantidad, maculó la blancura cándida de la hoja de papel. Sangre que unía a los presentes con la fuerza y el desinterés que misteriosa y perennemente tuvo: así consigna hidalga y verazmente el cantor de estas escenas, de una belleza de culto nahua, que a Ricardo Zamora le cayeron encima muchas más gotas que a él...

El espíritu se recrea indudablemente con tan indirecta visión de estos sacrificios ante el altar del dios de la fuerza; pero—¡claro está!—, los sufrágios no se perciben. El milenarismo e intranquillante además de espasmar a los cuatro vientos la sangre, para que los hombres sobre quienes caiga sufran eternamente su peso, no deja sentir su influencia por una simple lectura de un artículo periodístico.

¿Cómo iba a ser lo mismo mojar las picas en la sangre que derramaba "Monsieur de París", que enterarse luego de los detalles de los guillotnamientos!... ¡Pues no hay diferencia!...

Barcelona, julio. PEDRO BARRAGAN (Reproducción prohibida).

Cuentos de Don Manolito «El Sevillano»

MANOLITO DOMADOR Presenté uno día en mi casa un Marqués que tenía un caballo que había podido domar. Señor Manolito, me dijo, acabó de comprar un caballo endemoniado. Si se atreviera... Si señor, le interrumpí yo, vamos allá. Pronto lo verá V. convertido en mouno cordero. Llegamos al Picadero, me fui derecho al caballo, le miré, y le di una palmadita, en la cruz. El caballo parecía que temblaba. Puse luego un pie en el estribo, y monté. Entonces el caballo da un bote, y yo tieso que tieso. Da el caballo otro bote y rompe la chinecha... Pero yo que tieso también. El caballo da otro tercer bote, y echa la silla al suelo. Pero yo siempre tieso que tieso...

Las personas a quienes contaba ese lance le preguntaron: —¿Pero hombre! ¿Como al caer la silla no cayó V. también? —¡Toma! contestaba el señor Manolito, porque ya me había tirado al primer bote...

COMERCIANTE

¿Recibe usted géneros del Extranjero? ¿Quiere recibirlos con prontitud? Indique siempre al hacer sus pedidos sean entregados: En Cerbere R. Buxó Labori. En Port-Bou R. Buxó Labori. En Barcelona R. Buxó Labori, Castañes, 8. Teléfono núm. 1.811. Corresponsal en PALMA, Bartolomé Mulet Berga, Siete Esquinas, 12.

COMERCIANTE

¿Recibe usted géneros del Extranjero? ¿Quiere recibirlos con prontitud? Indique siempre al hacer sus pedidos sean entregados: En Cerbere R. Buxó Labori. En Port-Bou R. Buxó Labori. En Barcelona R. Buxó Labori, Castañes, 8. Teléfono núm. 1.811. Corresponsal en PALMA, Bartolomé Mulet Berga, Siete Esquinas, 12.

COMERCIANTE

¿Recibe usted géneros del Extranjero? ¿Quiere recibirlos con prontitud? Indique siempre al hacer sus pedidos sean entregados: En Cerbere R. Buxó Labori. En Port-Bou R. Buxó Labori. En Barcelona R. Buxó Labori, Castañes, 8. Teléfono núm. 1.811. Corresponsal en PALMA, Bartolomé Mulet Berga, Siete Esquinas, 12.

COMERCIANTE

¿Recibe usted géneros del Extranjero? ¿Quiere recibirlos con prontitud? Indique siempre al hacer sus pedidos sean entregados: En Cerbere R. Buxó Labori. En Port-Bou R. Buxó Labori. En Barcelona R. Buxó Labori, Castañes, 8. Teléfono núm. 1.811. Corresponsal en PALMA, Bartolomé Mulet Berga, Siete Esquinas, 12.

COMPRA DE LIBROS

Librero extranjero que permanecerá en Palma del 10 al 20 de Julio actual, comprará bibliotecas enteras y todos los lotes de libros y grabados antiguos. Escribir detalles y precios: S. de TERPIED, Hotel Principal Alfonso.

MUCHACHO

de 15 a 17 años, del campo, presentado por sus padres, se necesita para aprendiz jardinero. Razón: plaza Sta. Eulalia, 10.

«HERNISALUS» (Salud del herniado)

Potencia, comodidad, bienestar - suavidad, eficacia - fama. — Siempre garantizados —

SRES. VIAJANTES

¿Quiere que sus clientes reciban los géneros con prontitud? ¿Recibe usted géneros del extranjero? Ordene sean entregados a la Agencia A. Buxó, Castañes, 8, BARCELONA.

Remesa de entrada y salida todos los correos. Corresponsal en PALMA Bartolomé Mulet, Berga, Siete Esquinas, 12. Teléfono núm. 1811.

TAXIS FIAT

Vendo 7 plazas permiso municipal todo al día, barato. San Miguel, 48 (Bar). (1082)

JOVEN

De 21 años desea colocación como criado o cosa análoga entendiendo de ecena, preferible familia extranjera, pocas pretensiones. Informes: Baratllo, 3, 3.º (1083)

VENDO SOLAR

en el mejor ensanche de Palma. Razón Santiago Rusiñol, 25, 3.º, 1.ª (1084)

Baños San Juan de Campos

Excelentes resultados en el artrítismo, ácido úrico, obesidad, enfermedades piel y bronquitis crónicas. Abiertos los meses de Junio y Julio.

CORTINAS VERANO

DITADAS «EL AGUILA». S. NICOLAS-7, PALMA LAS MEJORES Y MAS ACBES

CASA EN GENOVA

Se vende una con bajos, alto y garaje. Vistas al mar y bosque. Informes de 6 a 11 noche en la Taquilla del Balear.

LINEA DE NAVEGACION CATALANO-BALEAR

Servicio rápido bisemanal entre los puertos de Palma, Barcelona y vice-versa. Admitiendo carga de todas clases

Vapor SAN EDUARDO Velocidad 12 millas

SALIDAS DE PALMA: Lunes y Jueves—A las 7 tarde SALIDAS DE BARCELONA: Martes y Viernes.—A las 7 tarde

Consignatarios Pijoan y Galve, S. A.

Barcelona: Paseo de Colón, 24—Palma de Mallorca: Plaza Rastrillo, 3—1.º DELEGADO, Jaime Rigo—Teléfono 2063

Ha probado Vd. los BOMBONES ESTEVA?

Vapor directo para Hamburgo

El vapor CAPRI de la Compañía SLOMAN

saldrá de este puerto sobre el día 15 del corriente, admitiendo carga para Hamburgo, Bremen, Amberes, Rotterdam, Amsterdam, Puertos del Rhin, bálticos, escandinavos, etc., con conocimientos directos.

Para informes dirigirse a los consignatarios: BAQUERA, KUSCHE y MARTIN S. A.

Plaza Libertad, n.º 11. (Borne) Teléfono 1322. Palma.

FOLLETIN NUMERO 95

TRAICION DE AMOR

Por MARC MARIO

El también estaba muy preocupado. Acababa de ver, en la sala, a Béconlet con su mujer. El escribano había querido conocer los detalles de esta causa que seguía con tanto interés. Había querido ser uno de los primeros en conocer el veredicto del jurado, oír al señor Renaudin de Pafissy, ver a Margarita, otra vez y enseñarla a su esposa pues ésta quería conocer a la Condesa cuya belleza era tan ensalzada y que había sido la causa del crimen que juzgaban. Como los demás, esperaban que Margarita saliese y pasara a su lado.

Ni Béconlet ni su mujer conocieron a Lapalud, tanta transformación había sufrido su cara, pues sus grandes patillas y su porte altanero y de importancia le hacían parecer a un primer servidor de casa grande.

Cuando Margarita tuvo su abriso puesto, tomó el brazo del señor Dubois-Desfournelles que la condujo por la puerta reservada para los testigos y, seguidos de Lapalud, desaparecieron los tres por un pasillo.

El conde de Bellegarde había visto pasar a Margarita. Hubo un instante en que se encontró separado de ella sólo por una persona.

Entonces, cuando se vio tan cerca de ella, su cabeza se trastornó, su vista se turbó.

Fué preciso que se apoyara en la pared para no desfallecer. Cuando volvió en sí, Margarita había desaparecido.

Hizo un violento esfuerzo sobre sí mismo y resolvió alcanzarla, no pudiendo soportar más su suplicio, pues, viéndola, comprendió lo mucho que la amaba.

Tan pronto como Margarita estuvo

fuera de la sala — como sólo se sostenía por una gran fuerza de voluntad— sintió un gran desfallecimiento apoderarse de su persona. Le pareció que sus energías la abandonaban, y se apoyó con fuerza sobre el brazo del anciano magistrado.

El señor Dubois-Desfournelles, notando lo que le pasaba, abrió presuroso una puerta y la hizo entrar en un saloncito que precedía al vestuario de los magistrados y comunicaba con la sala del consejo.

Plida, trémula, Margarita se sentó sobre una silla llevando su mano al corazón como si allí sólo residiera su mal.

—¿Sufré usted, hija mía?—dijo el señor Dubois-Desfournelles con tierna solicitud.—¿Qué puedo hacer para aliviarla? ¿Quiere que llame a un doctor?

Con la cabeza contestó negativamente. Y sus ojos, resplandecientes por toda la vehemencia del amor, parecían dirigir al viejo amigo una conmovedora y misteriosa plegaria.

—¡Ah! ¡amigo mío —dijo al fin, con voz débil, — cuánto sufrí!... ¡No, es demasiado cruel!... Vaya a buscarle... dígame que...

Pero el señor Dubois-Desfournelles no oyó más con una mirada, confió Margarita a Lapalud y salió rápidamente.

Tan pronto como estuvo fuera, Margarita sintió la circulación de la sangre, un instante detenida, restablecerse y un benéfico alivio se operó en ella. Imposible le era oponerse más tiempo y continuar siendo aún despiadada.

en el mundo, a quien sólo había pertenecido, este pensamiento le causaba un temor pánico y agradable. —¿Está usted mejor, señora? —preguntó Lapalud con solicitud. —¡Oh! sí, muchas gracias — contestó Margarita, — me siento mejor ahora... ¡Voy a verle!

Un instante después, la puerta se abrió y el conde de Bellegarde apareció.

Se detuvo en el umbral, el pecho oprimido por una punzante emoción como si fuera a estallar, y los ojos llenos de lágrimas.

Margarita, pálida, conmovida, también con los ojos llenos de lágrimas, sin fuerzas para levantarse de la silla donde estaba sentada, tendió los brazos a su esposo. Sus labios descoloridos apenas pudieron articular. —¡Alberto!

El anciano avanzó hacia ella y cayó arrodillado a sus pies, llorando como un niño, sollozando como un penitente culpable.

—¡Margarita! ¡Margarita! — decía entre sus lágrimas. — ¡Margarita, perdóneme!

Y ella, atrayéndole, le levantó, rodeó su cuello con sus brazos y, no pudiendo resistir a tan poderosa emoción, le abrazó amorosa, diciéndole: —¡Te amo!... ¡Siempre te he amado!

—Siempre le ha querido, amigo mío —dijo el señor Dubois-Desfournelles.—Sabe todo lo que ha sufrido usted desde que el remordimiento la ha penetrado en su alma. ¡También sufría mi querida hija!... ¡Ay! bien puede usted estar seguro de que le ama.

El anciano rodeaba con su brazo el taller de Margarita. —¡Oh! ¡he sido muy culpable contigo!... ¡dijo llorando. —Alberto, no hablemos del pasado— respondió la adorable criatura.—Siempre te he amado... he sufrido con tu abandono, pero quería reconquistar tu corazón. ¡Ay! ¡qué ceguera era la mía! ¡si hubiese comprendido qué tesoros de

amor contenía tu alma... pero no, yo estaba ciego!... ¡Ah! Margarita, gracias por no haber dejado de amarme... comprendo que me moría lejos de ti. Margarita no tenía fuerzas para contestar.

Lapalud que había asistido a esta conmovedora escena, estaba enternecido. Admiraba el temperamento de esta mujer tan extraña y tan bella. Acahora la veía sublimar en su amor. baba de verla sin piedad para su odio: comprendía que, ante todo, Margarita vivía, por el corazón y que las pasiones afectivas ejercían en su ser un inmenso poder. Ahora sabía qué celestial criatura se volvía cuando el corazón hablaba en ella. Y no tenía bastante con toda su admiración para contemplarla.

Margarita se levantó sostenida por su marido y cogió su brazo. —¡Vámonos! —dijo. —Tengo prisa de estar contigo. —Vengan conmigo —dijo el señor Dubois-Desfournelles.—¡Vengan!

Y les acompañó a su coche, parado a la puerta del palacio, hasta la plaza Delfina.

Mientras se juzgaba el proceso Gué reins, la agencia Lautal y compañía no perdía tiempo. No habíamos del trabajo confiado al falso León Gillet, pues, por esta parte, los miserables tenían pocas probabilidades de lograr algo.

Y, sin embargo, la confianza puesta en su nuevo agente no tenía límites. Hasta se felicitaban de la casualidad que les había enviado hombre tan precioso.

Pero respecto a Camila Aldebert, la nueva propietaria del hotel de la avenida Friedland, los asuntos adelantaban.

La señora Lautal se presentó en su casa, proponiéndose hacerla hablar y estudiarla.

La introdujeron en un saloncito y, al mismo tiempo que ella, Camila entraba por otra puerta. —¡Séntese, señora —dijo. —¡Ha

descubierto el paradero de la condesa de Bellegarde? —No, señora —respondió la señora Lautal.—Estas indagaciones necesitan mucho tiempo, son muy entretendidas. —Sin embargo, yo creía que su casa...

—¿Entonces, la señora de Bellegarde vive sola aquí? —Sí, señora. A menos que se haya reconciliado con su marido ya. —¿Era posible esta reconciliación? —Nada hay imposible —contestó sencillamente Camila.

—Le pregunto esto, señora —dijo la Lautal, — porque conocemos el paradero del conde de Bellegarde. —¡Ah!... —Uno de nuestros agentes, buscando a la Condesa, supo donde vivía el Conde.

—¿Está en París? —Sí, señora, y no vive lejos de aquí: en la calle Chateaubriand. Camila sintió su garganta oprimirse por la impresión que le producía esta noticia.

—¿Hace mucho tiempo que el conde de Bellegarde vive en la calle Chateaubriand? —preguntó aparentando ignorar lo que se refería a su antiguo

amante. La Lautal comprendió que su cliente no tenía menos curiosidad por conocer lo referente al conde de Bellegarde, que lo que concernía a la Condesa.

—No nos hemos cupado de esto, señora —contestó.—Pero si lo desea usted, podemos saber, talgo más relativamente al Conde. —No, no, es inútil —apresuróse a contestar la ex-sor Germana, afectando una despreocupación que estaba lejos de sentir.—Yo le preguntaba esto, por que tiene alguna relación con la señora de Bellegarde. Le he dicho que la Condesa estaba separada de su esposo desde 1870 y, al oírle decir que el Conde vive tan cerca de este hotel, que era suyo, me preguntaba si esto significaría de parte del Conde alguna tentativa para llegar hacia ella.

La Lautal fingió creer esta explicación. —Cree usted que estas indagaciones necesitan mucho tiempo aún? —No puedo precisar —contestó la Lautal.—Nuestros agentes hacen todo posible. Cada noche, mandamos algunos a los mejores teatros; otros vigilan los días de recepción de la aristocracia, el Bosque y todos los sitios donde la Condesa puede aparecer. Si pudiese usted darnos nuevos pormenores más fácil se haría nuestra tarea. —¿Qué desea usted saber? —¿Conoce a usted la condesa de Bellegarde? —preguntó la Lautal. —No, no me conoce. —¿Si no, no la conoce usted? —Tampoco la conozco; nunca la he visto.

—Sin embargo... —¿Le sorprende a usted que no conociéndola, la haga buscar? —En efecto. —Ya dije a usted que había comprado este hotel que pertenecía a la condesa de Bellegarde. Que yo no la conozca nada significa para que me induzca a averiguar su paradero. —Entonces, sería para un asunto relativo a la venta de este hotel? —

# ACTUALIDAD TEATRAL

## El teatro en Palma

PRINCIPAL

Mañana se celebrarán en este teatro sesiones de cine, proyectándose en ellas las producciones "Ambos mundos" y "La vuelta al mundo en ochenta minutos."

LIRICO

Hoy y mañana se proyectarán por última vez en este teatro las dos superproducciones tituladas "Nada más que un gigoló" y "El eterno D. Juan", films interpretados por William Haines y Adolfo Menjou.

Las sesiones de mañana domingo empezarán a las tres y media de la tarde.

Para el próximo lunes se anuncia el estreno de la gran producción titulada "La princesa del 5-10", film con el cual se presenta por primera vez esta temporada la famosa estrella Marion Davies.

Como complemento de programa, se proyectará el lunes la producción totalmente hablada en español "Calaveras" interpretada por Stand Laurel y Oliver Hardy.

Con este programa se inaugura la temporada de verano durante toda la cual se estrenarán dos programas semanales, uno el lunes y otro el jueves, todos a base de grandes producciones de la famosa casa Metro Goldwyn Mayer.

Dados los alicientes que ofrece esta Empresa no dudamos de que el Lirico durante este verano será el lugar predilecto de nuestro público.

## LIRICO

LUNES a las 3



Marion DAVIES LA PRINCESA DEL 5-10

y "CALAVERAS" en español por LAUREL-HARDY

NUESTROS COLABORADORES

EL TEATRO EN MADRID

Música seria, y música flamenca.

A lo mejor, algún entusiasta del "cante" me echa en cara la división que acabo de consignar en el título, calificándola de arbitraria; porque para el cantor cien por cien, no hay nada más serio en música que la flamenca de "soleárijas", "fandangos" y "tarantas". Pero que tomen en su verdadero significado mis palabras y comprendan que quiero decir que los tres estros líricos de la semana han sido desde las melodías sabias y sinfónicas hasta los "jipijos" desatados de "cantaores".

El compositor trascendental ha sido Paco Balaguer, músico en la más alta y nobilísima acepción de la palabra, que se asoma a los escenarios menos de lo que fuera menester, porque los "consagrados" precisan todos los teatros madrileños para exhibir sus rotundos fracasos que ni los flotadores de los "divos" logran poner a flote. El caso es que el joven músico valenciano ha tenido que llegar, en pleno verano, y cuando a Guerrero le ha dado la gana de dejar hacer su obra "El ama", al Ideal con este "Juglar de Castilla" para decir muy alto: "¡Aquí hay un compositor caballero!"

Y este precisamente, ha sido el mal. Queriendo mostrar todo lo que sabe de armonía y composición, queriendo mostrar lo que domina las voces y la instrumentación, se ha olvidado de mostrarnos que es un músico de fácil

BALEAR

Para hoy sábado y como única función a las nueve y cuarto se presentará en este teatro un gran Cuadro Flamenco compuesto por 16 artistas.

Consta dicho espectáculo de tres partes presentándose en ellas los siguientes artistas:

Asunción Maruja, Aurora Panchita, Marujita Vargas, Pepita Bellido la Sevillana, Manuela Moreno la Piruli, Antonio Hernández, Juan Sanmartín, Tomasito Canario de Tiñana, Juan Felimonte "Niño de la Vega", Niño Levantino, Antonio Moreno, Niño de Valdepeñas, Niño Zabalo y el gran Joaquín Vargas "Cojo de Málaga".

Los precios que regirán para esta función son populares.

En sesiones continuas de tres tarde a nueve noche se proyectará el extraordinario film "El tren de las suicidas" que tan grandemente ha llamado la atención del público.

Se proyectará también la cinta de aventuras "El otro yo" por el famoso Harry Piel.

Ambas películas se proyectarán mañana domingo de tres tarde a doce noche en sesiones continuas.

MODERNO

En las sesiones que se celebrarán mañana en este salón se proyectará la película "El teniente seductor".

BORN

El programa de cine para mañana lo forma la película "Amame esta noche", interpretada por Maurice Chevalier.

vena melódica y alta inspiración, naturalmente levantina, y ha hecho una partitura sin relieve, monótona, gris, en la que se ofrece como técnico el que fundamentalmente es compositor ágil y popular.

Yo sé bien esto de Balaguer; por eso lamento que no se haya sabido librar de los perjuicios tóxicos en todo muchacho que estrena poco, de querer exhibir su bagaje artístico para demostrar que sabe mucho más—aunque para ello no haga falta demasiado—, que los "amos" de los ariles madrileños, los que han formado la rueda del coro para cantar aquello de "a tapar la calle, que no pase nadie". Sin embargo pese a todas las obsesiones, a veces se le escapó a Balaguer su personalidad auténtica, y han quedado números jugosos y frescos, como las dos canciones juglarescas que Matías Ferrer dijo con alardes espléndidos de facultad y perfecciones de buen gusto en fermatas y sostenidos.

En cuanto al libro, de dos poetas de raza—Luis de Castro y Anselmo Alarcón—, es de argumento tan ingenuo como penosamente desarrollado. La trama no llega nunca a interesar y el movimiento escénico de los personajes es confuso; sálvale, a retazos, la versificación, que si, con frecuencia—sobre todo en los diálogos picados—, propende al ripio, en algunas relaciones demuestra que los poetas líricos superan a los dramáticos en las personalidades de los autores. De estos momentos en que la Musa de los libretistas se remonta, destacó el auditorio con su aplauso la elegida bucólica del pastorcillo que Adelaida Torrente dijo con emotivo acento y le valió dos salidas al proscenio.

A la noche siguiente, los hermanos Paso Díaz nos ofrecían una bufonada en la Latiña, musicada por Soriano y Azagra. "La pluma roja" pertenece a las "revistas clásicas" donde se pierde un talismán, que se encuentran indefectiblemente unos chularganos madrileños, que sirve para viajes fantásticos sin fantasía. De "El velon de Lucena" o "La Almoneda del diablo", a esta "Pluma" se puede trazar una línea recta, que nos demuestre cómo nuestros autores jóvenes son más viejos que sus padres... y mucho menos graciosos, porque las chuscadas de Paso (padre) son siempre más espontáneas e ingeniosas que las de sus nenes. Tampoco Soriano y Azagra se han molestado en renovar los moldes de la música revisteril; en la partitura hay hasta su inevitable "chotis" de la "Paca", cú mulo de la originalidad. La interpretación, discreta sobresaliendo la veterana de Moneay y el arte de la bailarina Isa Hernández.

Concluiré con los "flamencos". Nos los ha traído de la mano otro autor de ayer, Ricardo González del Toro, al escenario de Maravillas. "Sol andaluz", es una consecuencia de "La copla andaluza", que no debía haber escrito el autor de "Benamor", Manolo Font, en colaboración con el "folk-lore" de Andalucía, ha hecho unos numeritos musicales discretos, que tampoco añaden nada a su fama bien cimentada. Y como en la compañía de Molina los "cantaores" tienen que hablar y los actores que cantar, y unos y otros lo hacen muy mal, espero el rápido y segundo enrojecido del simpático teatrillo de la calle de Malasaña para antes de que estas líneas lleguen a poder de mis lectores.

SAM

(Reproducción prohibida.)

## Crónica semanal

VARIETES

Es casi seguro que el día 14 de este mes se presente en Parisiana el cuadro de variedades que actuó últimamente en Remea de Madrid.

Al frente del elenco figuran los nombres de Ofelia de Aragón, "estrella", del canto regional y de Soledad Miralles, buena bailarina de los estilos andaluces.

CARMEN DIAZ

Carmen Díaz terminará su brillantísima actuación en el Barcelona el día diez de este mes.

Y la compañía de revistas de Celia Gámez, primera de este género que actúa en dicho coliseo, se presentará el día doce.

Durante dos días se harán en el escenario del Barcelona las necesarias modificaciones a fin de que esté en condiciones para el género frívolo.

MARCOS REDONDO

Marcos Redondo ha desmentido en conversación celebrada con un periodista catalán la noticia de su retirada.

Marcos Redondo sólo manifestó en Madrid que pretendía realizar una tournée por América y luego retirarse.

Pero esa jira lo mismo puede ser dentro de un año que de dos...

Añadió que sólo una cosa podría hacerle retirarse: la pérdida de facultades, y que después de una tournée por los pueblos de Cataluña ahora, y por los de Castilla con Luis Calvo, en septiembre, cantaría desde el mes de octubre en Novedades de Barcelona.

EN BARCELONA

Se presentó en el Principal Palace de Barcelona, con los actos primero y tercero de la ópera "Marina" el bajo cantante Raimundo Aliaga, pensionado para proseguir sus estudios de canto por la Diputación de Navarra.

El nuevo cantante produjo una agradable impresión entre el público catalán por su voz de precioso timbre y buena sonoridad y fué aplaudidísimo.

NUEVO TEATRO

Ahora se dice en serio que el cine Kursaal de las Ramblas se transformará en teatro.

Los trabajos de adaptación se realizarán durante el verano, para que pueda ser inaugurado en septiembre próximo.

LOS DE ESLAVA, A PAVON

La compañía de revistas que ha venido actuando en el teatro Eslava hasta el cierre del mismo a causa de una orden emanada de la Junta de Espectáculos pasa al teatro Pavón, arrendado al efecto por don David Ormaechea.

Debutarán en el teatro de la calle de Embajadores, el miércoles en que representarán tarde y noche la revista de Enrique López Alarcón y el maestro Guerrero "Pateta", estrenada con tanta fortuna recientemente

## EN SON SERRA

MAÑANA DOMINGO A LAS 20'30

GRAN VERBENA

en el camp de fútbol

amenizada por la Orquestina

THE BELLVER JAZZ

Servicio fijo semanal entre Palma Barcelona y viceversa

El velo-motor «CARMELITA»

Saldrá de este puerto todos los martes tarde y de Barcelona los sábados admitiendo carga a flete reducido.

Para informes Cayetano Segura y Cia. S. en C. o su consignatario Guillermo Palmer, Victoria, 14.

Consignatario en Barcelona, Francisco Arguimbau, Paseo Colon, 18.

## JUAN VALENZUELA

Médico Director del Dispensario Oficial de La Lucha Antivenérea

Consulta de

ENFERMEDADES DE LA PIEL

PLAZA DE QUADRADO, 25

## Muebles y Sillerías de Mateo Iglesias

Gran exposición de muebles en variedad de estilos. Modelos exprofesores para esta casa, únicos que no pueden tener competidores, por ser de fabricación propia.

SALONES CONFORTABLES Y CUBISTAS Y DE TODAS CLASES

Gran stock de dormitorios chipendal y cubistas. Comedores y despachos renacimiento con cueros. Visítenme y se convencerán.

Capuchinas, 31 al 37—Esquina Angeles, 1 al 3

en el clausurado teatro del pasadizo de San Ginés.

Los elencos artísticos que integran el conjunto que debutará en Pavón, puede decirse que son los mismos de Eslava, puesto que no ha habido más baja en él que la de Pepita Huerta encargándose ahora del desempeño de sus papeles Conchita Rey. El cuadro de hombres viene, en cambio, reforzado con la incorporación del buen actor Rafael Labra.

DOS PERSONAS DISTINTAS

De un periódico de Madrid, copiado a uno de provincias:

"El señor Pruneda (Don Basilio), profesor de la Escuela Normal, nos ruega en atenta carta hagamos constar que su identidad de apellido con la danzarina que actúa estos días en el Teatro Circo es una mera coincidencia y no debe, en manera alguna, dar lugar a confusiones enojosas."

HA FALLECIDO LA MADRE DEL MAESTRO SORIANO

En Valencia, donde residía, ha fallecido la virtuosa dama doña Rafaela Robert, madre del notable maestro Soriano.

Doña Rafaela era persona apreciada por cuantos la trataron.

A las muchas demostraciones de pésame recibidas, queremos que el maestro Soriano, nuestro buen amigo, una también la nuestra.

UNA OBRA DEL DUQUE DE HORNACHUELOS EN EL TEATRO CERCANTES

La compañía de Manolita Ruiz y Luciano Ramallo, que ha logrado en la escena del Cervantes confirmar el triunfo alcanzado en el Cómico con la escenificación de "Un grito en la noche", la novela de Pedro Mata, teatralizada por Pérez Doménech, ensaya la obra del duque de Hornachuelos, que que se dará a conocer al público en la primera decena de este mes.

Los augures teatrales anuncian para esta obra un sensacional éxito de público.

LA ACTUACION DE LA COMPANIA DEL MAESTRO GUERRERO

Ayer celebró el maestro Guerrero, en el Teatro Fuencarral, el acontecimiento—que bien puede llamarse así—de haber tenido actuando, en los difíciles tiempos que para el teatro corren, una compañía lírica durante trece meses consecutivos.

La función con que se festejó esta feliz perseverancia, fué dada en honor de la compañía y de la orquesta, con el programa siguiente:

Primer acto de "Sole la peletera", segundo acto de "Los gavilanes", y primer acto de "El ama".

Coqueluche, Tos, Asma

Desaparece radicalmente tomando JARABE ANITOSFERINA

Vídase en Buenas Farmacias.

## TEATRO BALEAR

Hoy a las 9 y cuarto

ÚNICA FUNCION

Gran velada andaluza

Tomás Torres  
Asunción Maruja  
Aurora Panchita  
Marujita Vargas  
Pepita Bellido  
Manuela Moreno  
Antonio Hernández  
Juan Sanmartín

Juanito  
Canario de Triana  
Niño de la Vega  
Niño Levantino  
Antonio Moreno  
Niño de Tobalo  
Cojo de Málaga

Butaca con entrada, 1'50 Pts.  
General, 0'40

CURIOSIDADES

## Hojeando la prensa de teatros

Reproducimos las siguientes interesantes curiosidades de "El Noticiero Universal", de Barcelona:

Estreno de doble traducción

El día que fué estrenada en Madrid, en el teatro de la Princesa, la versión castellana de la obra de Sardo "El drama de los venenos", en nuestro teatro Remea fué también estrenada la versión catalana del mismo drama, con el título "La Cort de Lluís XIV."

En la versión castellana, Fernando Díaz de Mendoza interpretó el papel de "Abate Griffard"; la señora Salvador, el de "Madame Montespán"; "Luis XIV", estuvo a cargo de M. Díaz de Mendoza, y "De Laseynee", lo interpretó el señor Palanca.

En la versión catalana, Jiménez interpretó el Abate Griffard; el señor Puiggari, "Louvais"; "Laseynee", el señor Guitart, y "Colbert", el señor Almerich.

Se conservan fotografías de dos de sus escenas.

Artistas del Gayarre y del Nuevo, teatros de Barcelona

Los dos situados en el Paralelo, ofrecían en enero de 1910 dos atractivos elencos, que cultivaban el género chico y "variétés..."

Figuraban en el de "variétés..."; María Doménech (cupletista y bailarina), Paca Romero, "La Morita", (cupletista y bailarina); Lola Moreno, Triguera, (cupletista y bailarina); Carmen Tomás, "La bailarina", (cupletista y bailarina); Carolina de la Cruz, "La Lunaritos", (bailarina); Concha Ramos (cupletista); Trinidad Pla, "La Criollita", (bailarina transformista universal).

Figuraban en la compañía de zarzuela: Esperanza Marión, primera tiple cómica; Rosario Vidal, tiple; Josefina Duarte, tiple; Josefina March, característica; José Santpere, actor; Vicente Mauri, actor; Rodríguez Asensio, actor genérico; José Viñas, tenor cómico, y Enrique Ramos, barítono.

"El Redentor", de Santiago Rusiñol

Antes de ser estrenado este drama de Santiago Rusiñol en el teatro Principal, de Barcelona, en su idioma de origen, lo fué en Madrid, en el teatro Español, mediante traducción castellana de Martínez Sierra.

Los dos principales papeles fueron interpretados en Madrid por Enrique Borrás y María Cobeña.

Este estreno en Madrid coincidió con la exposición que realizaba Santiago Rusiñol en el Salón Parés, de nuestra capital, de una colección de paisajes, entre los que destacaban los jardines del Generalife granadino.

En la Sala Imperio

Lindo teatro de la calle de la Diputación. Actuaba en él la fecha a que nos remontamos (1910) una buena compañía de zarzuela chieca, compuesta de distinguidos artistas, entre los cuales figuraban:

Alfonso Arteaga, primer actor y director; María Morató, primera tiple; Lolita Escocura, tiple seria; Laureano Riba, maestro director; Miguel Fargas, tenor; Bernardo Barberá, barítono; Pepe Sanz, tenor cómico; Rafael López, actor genérico,

y Ramón Tena, actor genérico; Juanita Fernández, tiple cómica, muy distinguida, y la característica Isabel Millanes.

Actuaban también en dicho teatro la pareja de baile "Les Mingorange", y Conchita Ledesma.

En aquel año (1910) la muerte arrebató dos notables actrices del teatro catalán: Adela Clemente y Adelina Sala. (Se publicaron fotografías de ambas actrices.)

Adela Clemente era actriz de verdadero mérito. En la "Gasparona", de "L'Aranya", de Guimerá, y en "La Mare", de Rusiñol, alcanzó dos grandes triunfos, lo mismo que con "El himno de Riego", de Pallareda.

Adelina Sala era de la escuela de Carlota de Mena, a cuyo lado empezó su carrera en calidad de dama joven. Estrenó en Remea algunas obras de Pitarra, y creó el tipo de la protagonista de "La dama alegre", de Puig y Ferrater, en el teatro de "Las Artes..."

La muerte le sorprendió en Girona. Una de las creaciones que más aplausos le valieron fué "La loca", del "Comte l'Arnau..."

La "Salomé", de Strauss

Con la ópera "Salomé", de Strauss, terminó la temporada lírica de invierno de 1910 en nuestro Liceo.

"Amores y amoríos..."

Por aquellos días fué estrenada en el teatro de la Princesa, de Guerrero-Díaz de Mendoza, la comedia "Amores y amoríos", de los hermanos Alvarez Quintero.

Mathe Regnier

Y se presentó en el teatro Novedades, de Barcelona, la notable actriz francesa Mathe Regnier, dando únicamente tres obras: "Mademoiselle Josssete, ma femme", de Gavault y Charvat; "La Petite Chocolatière", de Gavault, y "L'ane de Buridan", de Fiers y de Caillavet; interpretando ella los tres tipos de "Josette", "Benjamin", y "Micheline..."

"Cassandra", de Pérez Galdós

Benito Pérez Galdós preparaba en marzo de 1910 el estreno de "Cassandra", confiando el papel principal a Carmen Cobeña.

ISIDRO PIJOAN

Comercio al por mayor de AVES Y HUEVOS  
Comisiones - Representaciones  
Ventas sobre el muelle  
Paseo de Colón, 24, BARCELONA

BAR MACARENA

ANTES (PETIT RECERO)  
Calle Teatro Balear, 46. Teléf. 1766.  
Todas las noches grandes veladas de flamenco. Selectos números de variedades. Cenas económicas.

URGENTE BUSCO para alquilar

los meses de verano, casa o piso independiente, amueblado, en Terreno, Génova o alrededores.  
Razón: plaza Sta. Eulalia, 10,

**+**

**Don Lorenzo Lladó Sabater**  
**FALLECIÓ AYER**  
Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

**E. P. D.**

Su desconsolada esposa, hijos, hermanos, nietos, ahijado, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan asistan al funeral que en sufragio de su alma tendrá lugar el lunes a las diez y media en la iglesia del Sagrado Corazón (Ensanche).

Casa mortuoria: Obispo Maura, 110.  
No se invita particularmente.

# Informaciones

## Gobierno Civil

El señor Gobernador nos ha dicho que había multado con 250 pesetas al dueño de una pensión que funcionaba clandestinamente.

No tenía ninguna otra noticia. Reina tranquilidad en toda la provincia.

## Fiestas de San Cristóbal

Los vecinos del barrio de la Calatrava han organizado, como acostumbra todos los años, fiestas callejeras dedicadas a su Santo Patrón.

Hoy sábado a las diez de la noche, gran baile de sala en la Plaza de Santa Fé, amenizado por una banda de música.

Mañana domingo a las ocho de la mañana reparto de las clásicas tortas al son de gaitas y tamboril.

Por la noche iluminación y adorno en todo el barrio y a las 10 noche gran des concierto de música en los catafalcos levantados al efecto.

Lunes día 10 festividad del Santo por la tarde grandes carreras de niños por las calles del barrio y a las 7 baile al estilo del país en la plaza de San Jerónimo.

## En «La Ciudad Jardín»

Para esta noche, a las diez, se anuncia la primera verbena de la serie que tiene en proyecto celebrar en aquellos amenos lugares su concesionario don Juan Pizá.

Para dichas verbenas ha sido construída nuevamente la amplia pista del baile situada en la gran plaza de festejos, la cual ha sido artísticamente adornada e iluminada.

La verbena de esta noche, la cual se repetirá mañana, será amenizada por la orquesta Burrell, que tanto éxito obtiene en el Café Born.

Alternando con los bailables más en boga, actuará en la pista la pareja de baile Henry Bray and Dolly.

Para mayor comodidad del público habrá un servicio extraordinario de autobuses y tranvías hasta el final de las verbenas de hoy y mañana.

Dados los alicientes que ofrece la dirección de este balneario y la agradable temperatura de que se goza en aquellos lugares, no dudamos de que las verbenas de hoy y mañana se verán muy concurridas.

## En el Ateneo

Federico Nietzsche, su aspecto humano y filosófico por Werner Schulz.

El pasado jueves, día 6, tuvo lugar en el Ateneo, la última conferencia de la temporada, organizada por la Juventud Ateneísta, y a cargo del ilustre escritor y periodista alemán Werner Schulz, el cual disertó sobre: "Federico Nietzsche, su aspecto humano y filosófico".

Tomó asiento en la presidencia el señor Ramón Simonet, Presidente de la J. A. y varios directivos de la misma, asistiendo un numeroso y selecto público entre el la señora del Presidente de la Diputación señor Juliá con su bella hija Margarita; la esposa del Cónsul alemán señora Dede; el Teniente de Alcalde señor Sales Aguiló; el Arquitecto señor Forteza y muchas otras distinguidas personas cuyos nombres sentimos mucho no recordar. Hizo la presentación del conferenciante don Juan Cabot, Presidente de la Sección Literaria de la J. A. quien en breves palabras expuso el valor intelectual del señor Schulz, cediéndole seguidamente la palabra.

Los últimos siglos—dijo el conferenciante—no han producido muchos filósofos que tanto como Federico Nietzsche hayan conmovido y alucinado a su nación y al mundo entero. Quizá no haya más que dos, J. J. Rousseau y nuestro filósofo que ambos más poetas que pensadores sistemáticos—hayan influenciado toda una época con todos sus advenimientos fatales y lógicos.

Nietzsche, como también el gran griego, era uno de estos reformadores y revolucionarios que siempre de vez en cuando se levantan contra todo lo existente lanzando sus gritos de combate contra las normas de un mundo cómodo y demasiado sintematizado. Nietzsche, era en toda su obra y en toda su filosofía la reacción fatal y na-

tural contra una época degenerada e igualizadora.

Nuestra época—juza Nietzsche—ha perdido su veracidad, su fuerza vital. Es un mundo desangrado que no puede producir ideales fuertes y victoriosos. Por eso ha de desaparecer. La antigüedad griega, la época presocrática es para el filósofo la cuna de la humanidad de mañana. A partir de Sócrates ya empieza la decadencia porque es Sócrates quien sistematiza al hombre, le pone cadenas de reglas y normas y así le quita la grandeza. Los filósofos de todos los tiempos han continuando la obra socrática y ahora ha llegado el momento de la revuelta. Y para Nietzsche le parece que es el hombre del Norte, el bárbaro en el sentido apreciable de la palabra, que ha de traer la libertad, el ideal presocrático.

Hablando de la vida de Nietzsche, de su soledad y de su influencia en la literatura moderna, el conferenciante trata por fin del problema de la mujer en la obra nietzscheana, rechazando la vulgarización y nueva aplicación de unas frases o palabras que sacadas del conjunto han perdido su sentido.

No debemos ver en Nietzsche la exageración que hay en sus obras, sino la voluntad de servir al hombre, y formar una nueva generación más fuerte, más viril y más completa que tal vez resultara de unirse estos dos mundos, el latino y el germánico que hoy aún se desconocen no sobreponiendo el uno al otro, sino difundiéndose para engendrar el porvenir.

Así el hombre del Norte en Nietzsche, empujado por una nostalgia centenaria de su entusiasmo íntimo baja al mediterráneo, a la antigüedad helénica para encontrar allí la solución de los problemas más profundos de su raza.

He aquí la trascendencia de Nietzsche, de su raza, de su obra, y de su misión humana.

Al terminar el conferenciante fue largamente aplaudido y felicitado.

## Juventud Antoniana

Mañana domingo, a las seis de la tarde, se celebrará la última velada de presente temporada poniéndose en escena por los jóvenes de la sección literaria, la comedia titulada "El detective Man-the-kou". Además la sección femenina, representará el drama en un acto titulado "Puesto de Honor".

## Suicidio

La benemérita del puesto de Felanitx comunica al señor Gobernador que a las 18 horas del día 6 tuvo noticia de que en la calle de Gabriel Vaquer número 8 se había suicidado una mujer.

La infueta llamada Margarita Serra Palou, de 43 años, casada, se hallaba colgada de una soga que había atado a una viga de la galería que da al huerto. Al lado tenía una escalera que cabe suponer que utilizó para colgarse, sin que en el cadáver ni a su alrededor se notara nada anormal que pudiera indicar que había intervenido en el hecho mano ajena.

Certificada por los médicos de la función, el Juez ordenó el levantamiento del cadáver y conducción al Cementerio.

## De la desgracia en la línea férrea

La benemérita del puesto de Manacor en comunicación que ha dirigido al señor Gobernador le manifiesta lo que sigue relativo al desgraciado accidente ocurrido en la línea férrea:

A las 17:12 horas del día 6 el tren correo número 85 procedente de Artá que tiene su llegada a aquella ciudad a las 17:10 al encontrarse en el paso a nivel conocido por "Son Galiano" kilómetro 28 de la línea de Artá, la locomotora que conducía a dicho tren arrolló al automóvil de la matrícula de Baleares número 1104 propiedad de don Francisco Sureda y guiado por Daniel Minguez Faura, vecino de Barcelona de 28 años, viajante. Iban en el mismo los señores don Ramón Morón París, de 36 años, don José Izquierdo Ferrer de 34 años, viajante, vecinos de Barcelona y Rafael Aguiló Aguiló vecino de Palma.

El primero resultó herido de grave-

dad y los otros con diferentes heridas y el vehículo completamente destruido.

Conducidos en el mismo tren a Manacor el herido grave falleció al llegar y los otros ingresaron en aquel Hospital donde fueron curados de heridas en la cabeza y en distintas partes del cuerpo.

El Juez después de practicadas las diligencias del caso ordenó el levantamiento del cadáver y conducción al Cementerio.

El Comisario de Ferrocarriles del Estado en amplia comunicación ha dado cuenta, también, al señor Gobernador de la más arriba referida desgracia.

## Notas del Mar

El "Vandik,"

Procedente de Málaga ha llegado esta mañana a las seis el paquebot inglés "Vandik,".

En Palma han desembarcado nueve pasajeros y embarcaron también nueve.

## Delegación de Hacienda de Baleares

Libramientos al cobro para el 10 de julio:

- D. Pedro Ferrer Balaguer.
- Sr. Admor. Pral. de Correos.
- D. Antonio Cañellas.
- Sr. Habilitado de la Guardia Civil.
- D. Domingo Noguera.

## De Enseñanza

Instituto Nacional de 2.ª Enseñanza de Palma de Mallorca.—Dispuesto por Orden Ministerial de fecha 27 de Junio último publicada en la "Gaceta", del 28 y reproducida en el "Boletín Oficial" de la provincia número 10.286 de fecha 1.ª del corriente la formación del censo general de Establecimientos de Enseñanza e instituciones Culturales, se recuerda a los Sres. Directores de Colegios de segunda enseñanza, Profesores particulares, Secretarios de Ayuntamientos y de consejos locales y en general a cuantos afecta la confección e informe de los citados estados que figuran en la Orden mencionada la obligación de que dentro de los plazos marcados al efecto los remitan a los Centros respectivos contribuyendo así al mejor éxito del servicio que se encomienda.

## Una queja de varios vecinos

Se nos ruega la publicación del siguiente escrito:

Sr. Director de LA ULTIMA HORA.

Palma.

Muy señor mío: En nombre de los varios vecinos que vivimos en la plaza de Salas me permito rogarle que por mediación del periódico que usted dirige, evite, llamando la atención al que fuera preciso, el que los vecinos de las calles colindantes con dicha plaza vengan por las noches a depositar la basura en la referida plaza, ocasionando a los moradores el malestar de los olores que despiden además de la molestia que ocasiona una manada de gatos y perros que por la comida que puedan hallar allí se reúnen, ocasionando la intranquilidad de los que por las noches toman el fresco en las aceras de las calles.

Esperando que una vez más cumplirá los deseos de los vecinos de esta plaza quedan suyos atentos ss. ss.

Varios vecinos

## Dinero desaparecido

La Benemérita del puesto de esta ciudad comunica al señor Gobernador que, el día 5, tuvo noticia de que en la casa núm. 66 de la calle de Fermín Galán se había notado a faltar cierta cantidad de dinero.

Según manifestación del dueño de dicha vivienda, Miguel Batlle Cerda, de 40 años, sobre las once horas del mas arriba expresado día, se hallaba contando el dinero recaudado el día anterior, cuya cantidad, montante 6900 pesetas, tenía colocada sobre una mesa. Mientras se entretenía en la referida operación un hermano suyo llamado Lucas le hizo observar que en una nota que le ponía de manifiesto faltaban mil pesetas. Al observar la anomalía el Miguel Batlle se trasladó desde el piso a la planta baja para comprobar las operaciones.

Comprobó, contó e hizo indagaciones y subió de nuevo al piso. Mas, al recomtar el dinero que había dejado notó la falta de 3750 pesetas en billetes, sin que observase la menor huella en ningún mueble ni sospechara de persona alguna.

Del hecho se instruyó el correspondiente atestado dándose cuenta al Juzgado.

## Notas de Carnet

DE SOCIEDAD

Esta noche, en el campo del Lawn-Tennis se celebrará la segunda verbena organizada por dicha sociedad.

En la velada de hoy, se bailará un cotillón que estará dirigido por la distinguida señorita Flora Riera Alvarez Campana y por don Mariano Canals.

Se sortearán y distribuirán a las parejas, valiosos regalos.

El cotillón dará principio a las once de la noche y por la animación que reina entre la gente joven, la referida verbena promete verse muy animada.

PERSONALES

Ha sido nombrado administrador de Aduanas de Barcelona, nuestro amigo don Antonio La Rosa.

Nuestra enhorabuena.

Se nos dice que guarda cama delicadamente enferma la bondadosa señorita Antonia Ripoll, hija de nuestro buen amigo el comerciante don Francisco.

La deseamos pronto restablecimiento.

En la firma del Ministerio de la Guerra figura el ascenso a Capitán del Cuerpo de Inválidos, de nuestro amigo, el teniente don Antonio Vidal Estarás.

Le felicitamos.

El Gobierno ha designado para que se traslade a Londres y represente allí juntamente con la Comisión nombrada al efecto, los intereses vinícolas españoles en la Conferencia de Londres al Ingeniero agrónomo Jefe del Servicio agrónomo de Baleares don Arnelo Mestres Artigas.

Le felicitamos.

En la Universidad de Barcelona ha obtenido el título de Abogado don Juan Rosselló Colomá, hijo del industrial don Francisco.

Les felicitamos.

Las directoras del Colegio de Estudios Prácticos, doña Francisca y doña Antonia Mauteu, han recibido del Instituto Internacional de Corte

y Confección Sistema Martí, dos Títulos de Corte con nota de Sobresaliente, a favor de las alumnas señoritas Margarita Rigo y Catalina Salleras, preparadas en dicho Colegio.

DE VIAJE

\* En viaje de propaganda, para el número extraordinario que ha de publicar "El Mercantil Valenciano", dedicado a esta isla, se encuentran en esta ciudad los redactores de dicho diario don Felix Fernández y don Miguel Qués.

Les deseamos una grata estancia.

\* Para asistir a la Asamblea de Cuestiones Sociales que se celebrará en Vitoria han salido por vía Barcelona el Rdo. don Bartolomé Caldentey y don Sebastián Caldentey, Vice-Consiliario del Centro de Acción Obrera y Secretario del Consultorio Obrero respectivamente.

\* Esta mañana ha llegado en el correo de Barcelona el Diputado a Cortes del partido socialista don Manuel Vigil.

\* Esta mañana han llegado de Barcelona don Jaime Reynés, don Ernesto Escalas, don José Dícanta, don Luis y don Manuel Mora, don Enrique y don Juan Dames y don José Rull.

\* De Mahón han llegado hoy don Emilio Servera, don Lorenzo Palmer, don Eulogio López y don Ricardo Pagés.

\* Tienen esta noche decidido viaje para Barcelona don Federico Fernández, don Ramón Mirau, don Gabriel Castañer, don Ricardo Pagés, don Juan Palmer, don Nicolás Sastre, don Ricardo Rodríguez, don Lorenzo Fluxá y don Roberto García.

\* Han salido para Madrid, nuestros distinguidos amigos el Presidente de la Audiencia don Anselmo Gil de Tejada, el Decano del Colegio de Abogados don Miguel Rosselló Alemany y el Abogado don Jaime Suau.

\* Salieron para Valencia, de paso para Madrid, los Tenientes de Alcalde de nuestro Ayuntamiento, don Francisco Aguiló Forteza y don Andrés Crespi Salom.

## RELIGIOSAS

PARA MAÑANA

SANTORAL.—San Cirilo, obispo y Anatolia, vg.

CUARENTA HORAS.—Concluyen en la Iglesia de San Jaime en honor de Nuestra Señora del Carmen, fiesta principal de Nuestra Señora. A las 10 y media Misa mayor con sermón por el Rdo. don Tomás López Pbro. A las 12 y media exposición del Santísimo. Por la noche a las 7 y cuarto, rosario, novena de la Virgen del Carmen, procesión, Te-Deum y reserva de S. D. M.

Empiezan en San Felipe Neri en honor de la Virgen del Carmen, por varios difuntos. A las 10, Tercia y Misa mayor con sermón por el Rdo. P. Miguel Tous, C. O. Después de la Misa mayor, exposición del Santísimo. Al anochecer rosario, Novena de la Virgen del Carmen y reserva de S. D. M.

OTRAS FUNCIONES.—En la misa mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica predicará el M. I. señor don Jaime Espases, Canónigo.

En la parroquia iglesia de Santa Eulalia, se celebrará solemne fiesta en honor de la Sagrada Familia y de Santa Ana. A las 10, Tercia y Misa mayor con sermón.

Por la tarde después del rosario continuación de la Novena de Nuestra Señora del Carmen con sermón.

En la parroquia de Santa Cruz, a las 7, durante una misa comenzará la Novena de la Virgen del Carmén.

En Santa Fe parroquia de la Santísima Trinidad, a las 7 y media de la noche, rosario, ejercicio del último día de Novena del glorioso San Cristóbal y seguidamente solemne Completas en preparación a la fiesta del indicado Santo.

En el Socorro, a las 8 misa de Comunión general para la V. O. T. A las 10, misa rezada con explicación del Santo Evangelio. Por la tarde, a las 7 y media rosario y novena de la Virgen del Carmen.

VISITA.—A la Virgen del Rosario, en Santa Catalina de Sena.

## MERMELADAS ALFRED HILL

## MARITIMAS

ENTRADAS.—Con el pasaje, valija y carga han llegado hoy:

De Barcelona el "Ciudad de Barcelona", capitán don Fco. Nadal.

De Mahón el "Atlante", capitán don Santiago Jaume.

De Valencia ha llegado el pailebot "Cala Falcú", y de Castellón el vapor "Cabo Sacratif,".

DESPACHADOS.—Esta noche a las 9 saldrá con el pasaje, valija y carga para Barcelona el "Ciudad de Barcelona", capitán don Francisco Nadal.

TIEMPO REINANTE.—Palma.—Viento S. O. flojo, mar llana, cielo despejado.

# LIRICO

DOS GRANDES FILMS DOS

## EL ETERNO DON JUAN



POR ADOLPHE MENJOU IRENE DUNNE

ERNEST TORRENCE NEIL HAMILTON BACLANOVA



Nada más que un Gigolo por WILLIAM HAINES

LUNES a las 3 «La Princesa del 5-10» por MARION DAVIES y «CALAVERAS» en español por LAUREL - HARDY

## EL TIEMPO

Observaciones a 8 horas del día ayer, facilitadas por la estación meteorológica del Instituto de Baleares. Prueba atmosférica a 0 m.

M. N.	765.1
Característica de la tendencia barométrica.	J. S.
Tendencia barométrica.	+ 12
Dirección y fuerza (escala telegráfica) del viento.	N. N. W. 0
Estado del cielo.	D.
Temperatura C.	24.2
Humedad relativa.	S. O.
Temperatura máxima de ayer.	30.9
Temperatura mínima.	17.6
Id. id. a descubierta.	15.0
Lluvia en 24 horas.	0.0

8 de Julio de 1933.

## MANANA:

SANTORAL.—Se celebrará la festividad de San Cirilo.

CORREO MARÍTIMO.—A las 7 de la mañana negará vapor correo de Barcelona.

A las 8 de la noche saldrá vapor correo para Valencia.

MERCALÓ.—Se celebrará en Pollensa, La Puebla, Felanx y Sanceñas.

LIRICO.—Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.

BALEAR.—Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.

CINES.—Moderno, Oriental, Born y Principal.

FARMACIAS ABIERTAS.—Lo estarán las siguientes:

Doña Francisca Ramis, calle del Sindicato, 75.

D. Miguel Seguí, calle de Salas, 1 (Paz).

D. Jaime Serra, P. Santa Catalina Tomás.

D. Antonio Bennisar, Pza. de San Antonio.

D. Gabriel Llompart, Calle de Cail.

D. José Tarongí, calle de San Miguel, 93 y 95.

D. Miguel Terrasa, P. de Cort.

D. Guillermo Vanrell, calle Jaime II, 107.

D. Miguel Verd, calle de San Magín, (Sta. Catalina).

**Varias marcas**

a escoger de:

**General Electric**  
**Westinghouse**  
**A. E. G.**  
**Thomson**

Todos completamente garantizados

Precios módicos  
Plazos de 8 meses  
Calidad superior

**Gas y Electricidad, S. A.**

Calle Morey, 35      Tel, 1205

# El Ministro de Marina en Mallorca

Excursión a Formentor. — Visita al Cassal Catalá. — Manifestaciones a la Prensa — Anoche salió el Sr. Compañys

## A FORMENTOR

Como ya dijimos ayer el Ministro de Marina salió de excursión hacia Formentor, acompañado de las Autoridades, séquito y algunos comandantes de buques.

Al llegar a Inca el ministro se apeó breves momentos reanudando el viaje hacia Pollensa, en cuyo pueblo fué saludado y cumplimentado, por el alcalde don Martín Pons y concejales de aquel Ayuntamiento.

En el hermoso puerto de Pollensa y en uno de los hoteles, tomamos un retresco.

La caravana de coches va subiendo por la cuesta de la montaña, ofreciéndonos a la vista los más bellos panoramas, repletos de luz y desbordantes de colorido. S. E. bajó del coche antes de llegar al hotel Formentor, paseando largo rato por la playa y alrededores mostrándose encantado de tanta belleza.

## ALMUERZO

A la hora de haber llegado al hotel, S. E. y excursionistas fué servido el siguiente almuerzo:

Hors d'Oeuvre variés.—L'angouste froide.—Sauce verte.—Jambou d'York au Madère.—Dindonneau roti a la Broche.—Petits pois au Beurre.—Salade verte.—Pêche Melba.—Fruits.

En la mesa dispuesta al efecto se sentaron los comensales en el orden siguiente:

A la derecha del señor Ministro se sentaron el Alcalde señor Tomás Rentería, el Comandante General Militar de Cataluña don Domingo Batet, el capitán de navío don Guillermo Díaz, el comandante del crucero "Liberdad", el señor Sánchez Ferragut, capitán de corbeta, el ayudante del señor Batet, señor Herrero, el concejal señor Vaquer y el teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Barcelona señor Escotet.

A la izquierda se sentaron el Comandante General Militar de Baleares don Francisco Franco, el comandante del "Almirante Cervera", el capitán de corbeta señor Gironella, el teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Palma don Jaime García, el capitán de E. M. señor González Urrutia, el secretario del teniente de Alcalde del séptimo distrito de Barcelona don Isidori Prats, el comandante del "Dédalo", los ayudantes de los almirantes Sres. Salas y Marqués, el teniente de Alcalde de Pollensa señor Cortés Martínez y el Comisario de Policía señor González.

Formaba otra presidencia el Gobernador Civil don Manuel Ciges Aparicio que tenía a su derecha el Alcalde de Pollensa señor Pons Gomila, el Vice-Almirante Márquez y el representante de la Sociedad Formentor don Gabriel Villalonga.

A la izquierda se sentaron el Almirante señor Salas, el teniente de Alcalde don Francisco de Sales Aguiló, el comandante del "Alcalá Galiano", el secretario ayudante del Ministro, teniente de navío señor Prado, los Maestros de ceremonias del Ayuntamiento señores Mulet y Oliver, el auxiliar del negociado de Alcaldía señor Aguiló y representaciones de la prensa mallorquina.

Cerca de las 5 y cuarto todos los excursionistas regresaron a Palma.

## EN EL "CASAL CATALÁ"

El Ministro y acompañantes ya en Palma se dirigieron al Casal Catalá, en cuyo local fué recibido por los directores señores Torras Ventosa, Llorriu, Avila, Esteban, Viñas y Pugercana.

Al entrar S. E. en el salón de actos que estaba lleno de socios fué recibido con una salva de aplausos, mientras en el piano se interpretaba el "Himno Nacional" y "Els Segadors". Acompañado por el presidente señor Torres, el ministro recorrió todas las dependencias. Los visitantes fueron obsequiados con un lunch.

El Sr. Torres al levantar su copa de champagne pronunció breves frases de agradecimiento a S. E. por haberse dignado visitar aquel centro, expresando la alegría que sentían en aquellos momentos el tener entre ellos un catalán que por su esfuerzo ha logrado ocupar uno de los más altos cargos de la República.

Saludó también al General Batet que se hallaba presente.

El señor Compañys correspondió a las frases pronunciadas por el señor Torres, diciendo que le era muy grato el hallarse fuera de Cataluña y entre catalanes.

Excitó a todos para que se mostraran lo más leales y dignos para así poder poner muy alto el espíritu de la Raza.

Hay que querer a la República, pues este régimen nos ha devuelto todas nuestras libertades. Tenemos todos que mirar por el bien de nuestra querida España, por la gloria de nuestra Raza y de nuestra historia.

El ministro de Marina al salir del "Casal Catalá", fué acompañado hasta el zaguán por los Sres. directivos y el público estacionado en la calle le tributó una ovación.

En el muelle despidióse S. E. de las autoridades.

## A BORDO

Seguidamente S. E. se dirigió al puerto y acompañado del General Ba-

## EL MINISTRO RECIBE A LOS PERIODISTAS

Terminado este acto lleno de simpatía S. E. recibió a los periodistas para hacerles manifestaciones.

Nos dijo que estaba muy satisfecho de las maniobras realizadas, las cuales han puesto de relieve una vez más la capacidad de nuestra marinería desde el más alto mando hasta el más humilde marino.

Ya vieron Vds. el desfile que fué una cosa imponente dentro los modestos medios con que cuenta nuestra marina pudiéndose vanagloriarse en forma muy señalada de su personal.

He podido comprobar cosa que ya sabía, la lealtad, caballerosidad y virtudes de los jefes y oficiales de la Marina Española y de la moral y de la abnegación de los chicos de la marinería que es oro puro.

Estoy muy reconocido a las autoridades de Palma por tantas atenciones y al pueblo de Palma que ha hecho acto de presencia en la misma calle, a mi paso, haciendo manifestación de simpatía, que positivamente son manifestaciones a la República.

El Gobierno dedica especial atención a estas Islas por diferentes motivos por la importancia que tienen y la simpatía que inspiran. Tienen un pueblo lleno de bondad y esta es una isla encantadora.

Voy a Barcelona complacido y optimista, dejando en Palma buenas amistades y deseo que mi estancia en ella les haya sido grata así como me lo ha sido a mí.

Como nos refiriéramos a la necesidad de la mejora del puerto, dijo que apoyaría en la Cámara y en los Consejos de Ministros todo lo que redunde en beneficio de la ciudad. Ha de desaparecer lo que fué el cuartel de Caballería que es una cosa que afea la entrada de la ciudad.

Hasta las 8 y media permanecemos en compañía de S. E. despidiéndonos de él agradeciendo las bondades que para con la Prensa había tenido.

A las 9 y 1/2 de la noche el "Almirante Cervera", levó anclas haciendo rumbo a Barcelona. Daban escolta al buque en que iba el ministro 4 destructores.

Hemos de agradecer a don Pedro Prado teniente de navío y ayudante secretario de S. E. las muchas facilidades y atenciones que nos ha dispensado, para facilitar nuestra labor periodística.

## LA ESCUADRA ESPAÑOLA A SUS BASES

Anoche, como anunciamos, comenzaron a salir para sus Bases los buques de la Escuadra Española que ha estado por uestras aguas haciendo las anuales maniobras.

Esta mañana a las 9 han salido para la mar 4 destructores, los últimos buques que quedaban.

A la una de la tarde escos cuatro barcos "Almirante Valdés", "Alcalá Galiano", "Churrueca", y "Lazaga".

A bordo del primero viajan los alumnos de la Escuela Naval de Guerra.

Dichos buques han amarrado sus cabos en el interior del puerto.

El lunes marcharán a su Base Naval de Cartagena.

# La política en Mallorca

## ACCIO REPUBLICANA

Se nos ruega la publicación de la siguiente convocatoria:

Para el próximo lunes día 10 del corriente se convoca a todos los socios de este Centro, Constitución, 120-1, a las ocho y media horas de la noche en primera convocatoria y a las 9 horas en segunda, para celebrar Junta General.

Dada la importancia de la misma agradeceremos la asistencia.—B. Vives. —Secretario.

## AGRUPACION SOCIALISTA PALMESANA.

Se convoca a los afiliados a la Junta General ordinaria que tendrá lugar en la Casa del Pueblo, el próximo día 9, a las cuatro y media de la tarde, para discutir y en su caso aprobar el siguiente orden del día:

- 1.—Acta anterior.
- 2.—Cuentas.
- 3.—Admisión de socios.
- 4.—Gestiones del Comité.
- 5.—Asuntos generales.

Se ruega la asistencia de los asociados.—El Secretario, R. García Galán.

## UNION DE DERECHAS JUNTA GENERAL

El próximo domingo, día 9, a las siete de la tarde en primera convocatoria o a las siete y media en segunda, se celebrará en el local de Unión de Derechas, la reunión ordinaria de la Junta General, para tratar de los asuntos que han sido fijados en la tablilla de anuncios de Secretaría.

Lo que se hace público para los señores Socios que no hubieran recibido la correspondiente convocatoria.

## Un ruego del diputado señor Carreras

El Diputado a Cortes por Baleares don Francisco Carreras, ha dirigido al señor Ministro de la Gobernación, el siguiente ruego, formulado en la sesión celebrada el día 4 de los corrientes:

ción que se lo confirió le ha retirado por dos veces la confianza.

Que en Pollensa se ha llevado a cabo una inspección para conocer la marcha de aquella administración municipal, lo cual no demuestra sino que ésta se halla en entredicho y que conviene poner en claro si se administran bien los fondos comunales.

Que el Ayuntamiento de Sineu, con puesto—dice—de monarquistas, ha acordado quitar de una calle y de una plaza los nombres de Alcalá-Zamorá y de Azaña, cuando lo cierto es que la Corporación, integrada en gran parte por elementos de Acción Republicana, se proponen dar dichos nombres a una calle y a una plaza de importancia, retirándolos de un callejón de último orden y de una plazuela insignificante.

Que en Buñola un concejal ha presentado una querrela contra el alcalde por injurias, que el juez la ha admitido y que ha decretado el procesamiento de dicho alcalde.

Y después de esto, el señor Juliá recurre a una serie de frases desmedidas para loar a los republicanos que militan en su partido, a costa de llamar monárquicos a los que pertenecen a Acción Republicana, presentando a éstos como capaces de imponer el gobernador—y a éstos de aceptar esa imposición—la consumación de atropellos para adueñarse de los Ayuntamientos.

Termino, para no cansar más la atención de S. S., manifestando que este ruego tiene como principal finalidad dar una voz de alerta, vista la aparatividad de lo formulado por el señor Juliá, a fin de que no se conceda a los hechos y asuntos que trata dicho Diputado más valor que el que en realidad les corresponde.

Palacio de las Cortes, 4 de Julio de 1933.—Francisco Carreras Reura.

# Taurófilas

## LA PRIMERA NOCTURNA

Para el próximo sábado día 15 de los corrientes la Empresa de nuestra plaza de toros anuncia el primer festejo taurino de la presente temporada.

Para dicho día prepara un sugestivo programa que tendrá su parte cómica y su parte seria.

Se lidiarán cuatro hermosos toros, dos de ellos para presentación de la famosa cuadrilla "Charlot Marino", Chispita y el "Cartero torero", los cuales presentarán nuevos y originales trucos.

Los otros dos toros serán estoqueados por nuestro paisano Anton Martín acompañado de su correspondiente cuadrilla.

Para esta función regirán precios económicos y los niños y señoras pagarán media entrada.

## TOROS EN INCA

Como saben nuestros lectores el domingo día 30 de julio con motivo de la festividad de San Abdón patrón de Inca se celebraron en aquella ciudad grandes festejos, de los cuales será base una sensacional corrida de toros.

El festejo taurino de este año tendrá mayor importancia que de costumbre ya que en vez de una novillada se celebrará una corrida de toros. Desde el año 1926 que fué allí Belmonte no se ha celebrado en Inca ninguna corrida de toros.

El cartel de esta corrida está formado a base de tres toreros de posición, dos de los cuales disfrutaron en Inca de un cartel extraordinario. Son los tres diestros: Niño de la Palma, Carnicerito de Méjico y Félix Rodríguez II.

El cartel como se ve es en extremo sugestivo: El Niño de la Palma este año ha vuelto a triunfar en Madrid y ha torreado en aquella plaza tres corridas con general aplauso del público. Es un torero a quien siempre se ve con gusto puesto que es un verdadero artista y quizás de los más entendidos de la profesión.

Carnicerito de Méjico es un torero macho. El triunfador de Barcelona al cual no arredran los toros y que, sean como sean estos, siempre da muestras de su valor poco corriente y de sus dotes de gran estoqueador. Además es el torero imprescindible en la plaza de Inca.

Félix Rodríguez es un artista, y dejó aquí un buen recuerdo el año pasado. Por ello es un acierto su inclusión en el cartel.

Los tres diestros citados torearon el domingo último en Beziers y según las noticias que de allí se han recibido los tres cortaron orejas.

En Inca los tres diestros torearán toros de la acreditada ganadería de la Viuda de Soler, seis ejemplares bien criados y que según el ganadero han sido seleccionados con todo cuidado.

## LA ALTERNATIVA DE BALLESTEROS

Se ha pensado por Juan Lucas y Eduardo Pagés que Florentino Ballesteros se doctora en San Sebastián el 3 de Septiembre próximo.

## HASTA LAS EDADES EN QUE ACTUARON ALGUNOS TOREROS DE ANTAÑO

No uno, sino varios han sido los matadores de toros que se retiraron después de cumplir sesenta años. Ahí van los nombres de los que tenemos noticia:

Jerónimo José Cándido toró su última corrida a los 78 años. Juan Jiménez "El Morenillo", a los 72; Juan León "Leoncillo", a los 73; José Lara "Chicorro", a los 70 años y siete meses; Manuel Hermosilla, a los 73, y

# Un Invierno en Mallorca

Obra de la escritora francesa «George Sand» vertida al castellano por don Pedro Estelrich y prologada por don Gabriel Alomar.

Nueva edición ilustrada con numerosos grabados  
Precio 5 pesetas.—Librería J. Tous

# Folk-Lore de Mallorca

Danzas y canciones para piano, por Antonio Nogueira, precio 5 pesetas. De venta en la Librería de J. Tous, Plaza de Cort.

# JOSE VIVES FEBRER

MÉDICO

Enfermedades internas

Consulta de 10 a 1.

Teléfono 23-57

PIEDAD—34

Vicente García "Villaverde", a los 72. A Joaquín Rodríguez "Costillares" se le pierde la pista histórica a los 59 años.

Y de Pedro Romero, retirado hacía mucho tiempo, a instancia de unos aficionados madrileños, actuó en una corrida cuando ya tenía edad de sopita y leche.

## EL PRIMER SEMESTRE TAURINO DE 1933

Hasta el día 30 de Junio se han celebrado en las plazas de España, Francia y Portugal, 92 corridas de toros, distribuidas así: marzo, 5; abril, 20; mayo, 20; Junio, 32.

Los matadores de alternativa se las han repartido de esta manera:

Domingo Ortega, 33; Vicente Barrera, 27; La Serna, 20; Marcial Lallanda, 17; Chicuelo, 16; Villalta, Armilita Chico y Fernando Domínguez, 15; Manolo Bienvenida, Carnicerito de Méjico, El Estudiante y Maravilla, 11; Cagancho, 8; Niño de la Palma y Corrochano, 7; Pepe Bienvenida y Pepe Gallardo, 6; Fuentes Bejarano y Pepe Amorós, 5; Jesús Solórzano, Jaime Noain y Félix Rodríguez II, 3; Posada, Lagartito, Enrique Torres, Saturio Torón y Pinturas, 2; Antonio Márquez, Pedrucho, Martínez, Mariano Rodríguez, Palmeño, Chiquito de la Audiencia y Luis Morales, 1.

Son matadores de este año Fernández Domínguez, Pinturas y Luis Morales. Ha vuelto al toreo Antonio Márquez, y renunció a la alternativa por ser banderillero Saturio Torón.

Han sido herederos de más o menos gravedad Domingo Ortega, Vicente Barrera, Manolo Bienvenida, El Estudiante, Maravilla, Niño de la Palma, Pepe Gallardo y otros.

# GACETILLAS

VELADA.—Para hoy sábado, día 8, a las ocho y media de la noche, el Centro Instructivo Balear, situado en la calle de Juan Mestre 1.º (esquina de la de Manuel de las Herreras), ha organizado una velada que promete verse en extremo concurrida.

En dicha velada se inaugurará el escenario recientemente construido, poniéndose en escena las obras "Hombres de negocios", y "El cuarto mandamiento", por los elementos de la Catedral de Declamación, de esta entidad.

En los entreactos se recitarán poesías y monólogos, a fin de dar el máximo de amabilidad a la función.

Se invita por medio de esta nota a todos los socios y personas que gusten acompañar.

COÑAC "OSBORNE".—Don Guillermo Coll, representante en Palma de la importante casa "Osborne", nos ha obsequiado con una docena de botellines de una copa individual de Coñac de esta casa "Osborne", de Puerto de Santa Mar'ía (Cádiz) cuyos botellines se pondrán en venta en todos los establecimientos de bebidas de Mallorca, un día de estos. Este sistema de botellín la casa Osborne lo tiene patentado y, por lo tanto es la única que puede explotar dicho sistema, cuya campaña empezada en Madrid ha sido un éxito, en bien de todos los clientes ya que una vez el botellín descorchado no admite falsificación de ninguna clase por parte de personas extrañas.

Agradecemos el obsequio.

ERROR.—En la información que ayer publicábamos de la solución de la huelga de yeseros adornistas, decíamos que la semana de trabajo en dicho ramo sería de 4 horas, cuando debió decir de 44, que será la duración de la semana ordinaria en dicho gremio.

VERBENA EN ALARÓ. — Mañana, a las nueve y media de la noche, en el patio de verano del cine Hispania de Alaró, se celebrará otra de las populares verbenas que con tanto éxito se vienen celebrando en dicho cine. Tomará parte en la verbena la orquesta Nueva Jazz de Santany.

## ACTA DE ACUSACION

por Julián Cortés Cavanillas

..... es el balance documental más impresionante del actual régimen político.

..... es la recopilación de las cartas y documentos más famosos de dos años de República.

11 900 páginas !!  
10 pesetas ejemplar  
De venta en la librería José Tous, plaza de Cort, 29.

## Fomento Agrícola de Mallorca

Se pone en conocimiento de los señores Accionistas que el día 11 del corriente se abrirá el pago en estas Oficinas, del dividendo activo a cuenta de los beneficios del ejercicio del año 1933.

Palma 4 de Julio de 1933.—Por el Fomento Agrícola de Mallorca.— El Director-Gerente, Juan Vidal.

## PARA FERIAS-FIESTAS y VERBENAS

Gran surtido de guirnaldas de todos los colores.

Fanallones de todo tamaño del país y del extranjero.

Mantones de Manila de papel para adorno.

Objetos propios para cotillones, sombreros de papel, etc.

Confetti y serpentinas.

Venta al por mayor y menor.

Librería de José Tous, P. Cort, 29.

## PRONTO



MARCA REGISTRADA  
UN APERITIVO NUEVO, AGRA, DABLE, SANO...

de vinos escogidos añejos españoles  
PRONTO  
en Cafés y Bares.—(botellines individuales)

FN COLMADOS Botella de Litro Representante: A. Villo. Palma SINDICATO, 188. Teléfono 2.383



Reumáticos  
lean este libro que recibirán GRATIS enviando este cupón a:

LABORATORIOS URODOMAL APARTADO 718 BARCELONA (C. R. 16)

**Dana**  
 Creadora del ROJO PERMANENTE TABU  
 conmemora su hallazgo mediante un  
**CONCURSO**  
 completamente gratis, en que usted puede participar, señora.  
 Más de DOS MIL PESETAS en premios. Un torneo de ingenio y una ocasión de perfeccionar su propia belleza.  
 Pida usted, hoy mismo, un prospecto gratuito a su perfumista.  
 El plazo fine en 15 de Julio próximo.

# HIPICA DE INCA

## 6 Grandes Carreras 6

para el próximo domingo día 9, a las 3 y media

# POR TELÉGRAFO

## De Política

UNA CONFERENCIA CON AZAÑA  
 Madrid, 7 (11'30 n.)

A las seis de la tarde en el despacho de Ministros del Congreso se reunieron para conferenciar con el señor Azaña, el Presidente del Comité Ejecutivo del partido radical-socialista Gordon Ordax y el Secretario Moreno Galvahe.

La reunión duró unos 15 minutos. Los radicales-socialistas al salir dijeron que entregaron al jefe del Gobierno los acuerdos adoptados por el Comité Ejecutivo y minoría parlamentaria, que no se habían entregado a pesar de lo que se decía.

### ANIMACION EN EL CONGRESO

En la primera hora de la tarde se notaba en el Congreso animación y gran curiosidad para conocer los acuerdos del Consejo.

Muchos diputados interrogaron a los periodistas acerca de lo que supieran.

### EL NUEVO PROYECTO DE LEY ELECTORAL

La Comisión de la presidencia estudió nuevamente y quedó aprobada, la nueva Ley Electoral.

Audió a informar el señor Azaña para llegar a una solución respecto al punto que las minorías de oposición temen que se pueda aplastar a la mayoría.

### ACORDARON DESPUÉS CIERTAS MODIFICACIONES RESPECTO A ELECCIONES MUNICIPALES.

### LA PRESIDENCIA DEL TRIBUNAL SUPREMO

En el Congreso se reunieron los representantes de las minorías designadas para actuar de compromisarios en la elección de Presidente del Tribunal Supremo.

Guerra del Río dijo que se elegirá desde luego un republicano y la elección se verificará el lunes.

### EL GOBIERNO, AÑADIÓ, HA TENIDO LA DELICADEZA DE NO INDICAR A NADIE PARA QUE TODOS QUEDEN EN LIBERTAD.

### LA IMPRESIÓN ES QUE DESIGNARÁ A UN FUNCIONARIO DE LA CARRERA JUDICIAL QUE PUEDERA SER DIEGO MEDINA.

### REUNION DE DIPUTADOS GALLEGOS

Los diputados gallegos se reunieron con el señor Casares para cambiar impresiones sobre la cuestión del convenio comercial con Uruguay.

Se dice que están dispuestos a hacer una ruda oposición a la ratificación del convenio con Uruguay, si no se buscan soluciones armónicas para todos los intereses españoles.

### HABRÁ SESIONES NOCTURNAS

El señor Galarza ha dicho que el martes propondrá la celebración de sesiones nocturnas para aprobar antes de las vacaciones la Ley Electoral, la del Orden Público, de Vagos, Arrendamientos rústicos y bienes de propios para que cuanto antes comiencen las vacaciones.

### MANIFESTACIONES DE BESTEIRO

El Presidente del Consejo Sr. Besteiro después de la sesión dijo:

La próxima semana hay abundantes asuntos para aprobar. Quizá se tenga que adoptar el sistema de las sesiones dobles, aunque esta iniciativa no puede partir de la presidencia.

También en esta semana hay que votar la elección de Presidente del Tribunal de Garantías.

Se aprovechará la coincidencia de estar los diputados en Madrid para

### CONSEJO DE MINISTROS

A LA ENTRADA  
 Madrid, 7 (11 n.)

A las once se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia.

Los periodistas interrogaron al ministro de Estado acerca de la noticia circulada sobre un supuesto hallazgo del "Cuatro Vientos".

El señor De los Ríos dijo que precisamente había conferenciado con el Embajador de España en Méjico, señor Alvarez del Vayo, que, desgraciadamente, nada nuevo le había comunicado.

El ministro de la Gobernación dijo que había conferenciado con el gobernador de Tenerife, que le había manifestado que había renacido la tranquilidad al reintegrarse los obreros al trabajo.

### REFERENCIA OFICIOSA

A las diez y veinticinco terminó la reunión ministerial. El señor Domingo facilitó la siguiente nota oficiosa: "Hacienda—Expediente aprobando la extensión de subasta y autorización de concurso de arriendo de locales con destino a servicios catastrales. Decreto autorizando al ministro de Hacienda para presentar a las Cortes un proyecto de ley modificando, en las cifras totales del presupuesto, varias partidas de la sección IV, Ministerio de la Guerra. Gobernación.—Decreto señalando normas para la implantación del servicio sanitario de transportes. Instrucción pública.—Creando una comisión ejecutiva encargada de la construcción de nuevos edificios, o ampliación de los ya existentes, para alojar actuales Institutos o los que vayan a crearse en la provincia de Madrid, con motivo de la sustitución de la enseñanza secundaria dada por las Ordenes religiosas..."

### EL DECRETO DE AMNISTIA

EL SR. FRANCHY ROCA Y LA AMNISTIA  
 Madrid, 7 (11'30 n.)

Al llegar al Congreso el señor Franchy Roca se le preguntó si en el Consejo de ministros se había abordado alguno de los puntos que, un periódico de la mañana, indicaba como probables causas de la crisis, y que son: programa radical-socialista, amnistía y actitud de los diputados gallegos y asturianos ante el convenio comercial con Uruguay.

El señor Franchy Roca dijo que no se había tratado ninguno de esos tres puntos.

Se acercó al grupo el diputado federal señor Arauz, quien manifestó que, desde luego, la minoría federal había indicado a su ministro el deseo de que se conceda una amnistía, aunque sin afectar a los monárquicos, en plazo breve, pero sin agobios, por eliminar debe ser el Gobierno quien elija la oportunidad.

Posteriormente, el diputado de dicho grupo, señor Marial, expresó la esperanza de que el señor Franchy no planteó hoy en el Consejo el asunto de la amnistía.

### EL ALCANCE DE LA AMNISTIA

La proposición de amnistía presentada por los Federales dice respecto a los casos de indulto que deben ser: "Los delitos cometidos por palabra hablada o escrita, excepto los de injurias particulares."

Todos los cometidos en ocasión de los conflictos de trabajo, que no hubieran producido muerte o lesiones graves.

Todos los cometidos en asonadas, movimientos sediciosos no encaminados a derribar la República.

Los de tenencia de armas en su domicilio particular con exclusión en casos que las armas hubieran sido ocupadas por el reo.

Los cometidos por soldados y penados que hubiesen protestado contra la mala calidad de la alimentación.

Todos los que sufriesen sanciones impuestas en virtud de la Ley de Defensa de la República, con exclusión de los del artículo 3.º o impuestas por los Gobernadores en uso a las facultades que les otorga la Ley Provincial.

### Galarza y la nota del Consejo

Madrid, 7 (11 n.)

En el Consejo de hoy no trataron de la amnistía ni del Convenio con Uruguay, ni tampoco de la cuestión de los radicales-socialistas sino solo los asuntos que figuran en la nota, según manifestó el señor Franchy Roca.

El señor Galarza decía que después de conocer la nota oficiosa del Consejo de Ministros, ya sabía yo que no podía decir nada importante.

Así pasa que después de tomarse acuerdos reservados salen los señores diciendo lo que quieren, no la verdad.

Va a llegar, añadió, el momento que hablemos todos nosotros.

Pedimos la derogación del Decreto de Términos municipales.

### El viaje de los estudiantes españoles

HAN LLEGADO A GANDIA  
 Madrid, 7 (11 n.)

Atenas.—Los universitarios españoles que se hallan efectuando un cruce por el Mediterráneo, han llegado a la isla y puerto de Candia, primero de los que han de visitar en Grecia.

Han sido objeto de una acogida cordialísima.

Después de visitar los monumentos y museos, asistieron a recepciones dadas en su honor por la Municipalidad, el Social Club, y el Motonave Club.

Estas recepciones han resultado brillantísimas, no habiéndose llegado nunca a una penetración y simpatía mutua tan grande entre los visitantes de este puerto y sus habitantes, como las puestas de manifiesto con la visita de los universitarios españoles.

Esta simpatía y fraternidad han llegado a su grado máximo cuando los aldeanos del pueblo natal del Greco ofrecieron a los españoles laureles y mirtos recogidos allí para que los depositaran en la tumba del célebre pintor en Toledo.

En toda Grecia y especialmente en Atenas, se preparan grandes festejos en honor de los excursionistas.

## La incógnita del «Cuatro Vientos»

LO QUE DICEN UNOS EXPLORADORES  
 Madrid, 7 (11 n.)

Méjico.—Los periódicos acogen con toda clase de reservas la noticia de que un grupo de exploradores que desde hace días recorre las selvas vírgenes del Estado de Veracruz en busca del avión español "Cuatro Vientos", ha encontrado restos de un aparato sin poder comprobar si se trata del que realizó la travesía del Atlántico. Se ha dispuesto la salida de avión hacia aquel lugar con objeto de efectuar las oportunas comprobaciones.

El embajador de España señor Alvarez del Vayo ha declarado no tener ninguna noticia oficial de este descubrimiento.

### Romanones, Gil Robles y las próximas elecciones

Madrid, 7 (11 n.)

Esta tarde en el Congreso el ex conde de Romanones habló con los periodistas y les dijo:

—He venido atraído por los augurios que publica un periódico de esta mañana.

Los periodistas le dijeron:

—Pues según las referencias, en el Consejo nada se ha exteriorizado.

Romanones dijo:

—Pues yo tenía puestas mis esperanzas en el Comercio del Uruguay.

Luego Romanones aludiendo a la ley de Orden Público añadió:

—Creo que por ahora eso queda empanado, pues se vota tal como la ha presentado el Gobierno, o ser ineficaz con las limaduras que se pretenden.

En cuanto a la ley electoral dijo que ese proyecto favorece ostensiblemente a la mayoría.

En cuanto a quien obtenga la mayoría va a haber sorpresas y es una temeridad hacer augurios, pues en ello hay que tener en cuenta muchos factores: la fecha en que se celebren las elecciones, la forma en que se monte el mecanismo electoral y el voto femenino, que es la verdadera incógnita para las derechas y para las izquierdas.

Se acercó al grupo el señor Gil Robles y le dijo Romanones:

—Parece usted algo más quieto. ¿Se ha suspendido la propaganda?

—Hasta septiembre dijo el diputado agrario.

### Se confirma el hallazgo del aviador Matern

Madrid 8 (11'35 m.)

Moscou.—Se confirma el hallazgo del aviador americano Matern. Este se halla sano y salvo en el pueblo de Anadir (Isla Chukota en Siberia).

Las autoridades soviéticas procuran ponerse al habla con él.

### Miss Europa y su belleza

Madrid 7 (11 n.)

Oviedo.—El Ayuntamiento ha recibido la contestación de Miss Europa que fué invitada a venir a pasar unos días en Oviedo.

La belleza europea dice que pasará 5 días siempre que le aseguren mil pesetas diarias, los gastos de viaje y estancia en un Hotel de primera clase para ella y cuatro personas; más el 2 por 100 de los ingresos en los festivos que se organicen a base de ella.

El Alcalde ha contestado a la Miss Europa que Oviedo tiene muchos obreros parados para poder destinar el Ayuntamiento esos miles de pesetas para poder contemplar su belleza, que reconoce y admira.

### Obstrucción al Proyecto de Orden Público

Madrid 7 (11 n.)

El señor Balbontin ha anunciado que hará obstrucción al proyecto de Orden Público presentando enmiendas en todos los artículos. Igual actitud adoptará el diputado señor Algorta quien entiende que el proyecto es dictatorial demostrándolo el que las multas se fijan hasta 100 mil pts. cosa que no se hace en ninguna Ley del mundo.

Considera que dicho proyecto es un arma de dos filos, pues cuando gobiernan las derechas la utilizarán contra las organizaciones obreras destruyendo los Sindicatos y sus periódicos.

### La sesión de las Cortes

RUEGOS Y PREGUNTAS  
 Madrid 7 (11 n.)

A las cuatro y cinco abre la sesión el señor Besteiro, con desanimación absoluta.

En el banzo azul, el ministro de Trabajo.

Aprobada el acta, se entra en ruegos y preguntas.

El señor López Varela se ocupa del deslinde de unos montes en Pontevedra y de un conflicto originado por la tala de árboles. También se refiere a la actuación de un jurado mixto. La contesta el Ministro de Trabajo.

El señor Velasco formula un ruego sobre asuntos de interés para la provincia de Huelva.

El señor Algorta se lamenta de que el jefe del Gobierno no venga al banco azul para que pueda discutirse la proposición de amnistía que tiene presentada.

Don Basilio Alvarez: Se trata de una aspiración muy sentida por la opinión pública.

El señor Algorta: En efecto, lo pide ya la opinión, y precisamente por eso el jefe del Gobierno está por los pasillos o por el salón de conferencias, y no se sienta en el banco azul. Dice que cuando se discute la proposición hablará con toda claridad.

Dice que la amnistía es un anhelo nacional que urge satisfacer.

El señor Cañizares, exclama: —Es para que se ponga en la calle a los monárquicos.

El señor Algorta: —Yo la pido para todos. En el momento oportuno.

El señor Canales habla de la Ley de reforma agraria cuyos preceptos no se cumplen.

También alude a la administración que se sigue en los municipios, que tiene los mismos vicios y defectos que los del régimen anterior.

El señor Arauz pide que ingresen en el escalafón del magisterio los maestros laicos.

El señor Barnes considera plausible la idea; pero hay que proceder con gran tacto para evitar que surjan en todas partes nuevos maestros laicos.

El señor Alberca Montoya pide que se haga obligatoria la educación física, lo cual reportaría grandes beneficios a los alumnos.

El señor Barnes ofrece estudiarlo para llevar al próximo presupuesto esa consignación.

El señor Vinales lee varios proyectos de concesión de créditos.

Se aprueban varios dictámenes sobre pensiones a las viudas de don Juan Domingo, que fué Secretario de la Presidencia del poder Ejecutivo de

—Vamos, como el fútbol, replicó el ex conde.

Después departieron nuevamente acerca de las elecciones y dijo Romanones:

—En las próximas elecciones las derechas marcarán un pronunciado avance. Creo que vendrán unos 120 diputados.

El señor Gil Robles, dijo:—Serán más.

Luego en tono humorístico se cruzó una apuesta y Gil Robles dijo:

—Si rebaso la cifra de 120 dejo a usted la elección del premio a condición de que el exceso de diputados no sea para V.

### Se confirma el hallazgo del aviador Matern

Madrid 8 (11'35 m.)

Moscou.—Se confirma el hallazgo del aviador americano Matern. Este se halla sano y salvo en el pueblo de Anadir (Isla Chukota en Siberia).

Las autoridades soviéticas procuran ponerse al habla con él.

### Miss Europa y su belleza

Madrid 7 (11 n.)

Oviedo.—El Ayuntamiento ha recibido la contestación de Miss Europa que fué invitada a venir a pasar unos días en Oviedo.

La belleza europea dice que pasará 5 días siempre que le aseguren mil pesetas diarias, los gastos de viaje y estancia en un Hotel de primera clase para ella y cuatro personas; más el 2 por 100 de los ingresos en los festivos que se organicen a base de ella.

El Alcalde ha contestado a la Miss Europa que Oviedo tiene muchos obreros parados para poder destinar el Ayuntamiento esos miles de pesetas para poder contemplar su belleza, que reconoce y admira.

### Obstrucción al Proyecto de Orden Público

Madrid 7 (11 n.)

El señor Balbontin ha anunciado que hará obstrucción al proyecto de Orden Público presentando enmiendas en todos los artículos. Igual actitud adoptará el diputado señor Algorta quien entiende que el proyecto es dictatorial demostrándolo el que las multas se fijan hasta 100 mil pts. cosa que no se hace en ninguna Ley del mundo.

Considera que dicho proyecto es un arma de dos filos, pues cuando gobiernan las derechas la utilizarán contra las organizaciones obreras destruyendo los Sindicatos y sus periódicos.

cuando salen los revolucionarios a la calle.

(Los agrarios protestan. Se producen fuertes increpaciones en los bancos de las derechas e izquierdas.)

Signe el señor Amos Sabras diciendo que las derechas abusan de los obreros, condenándoles al hambre y desde su prensa les excitan a que respeten las Leyes de la República.

Sostiene que todo está previsto para la sustitución de la enseñanza.

El señor Madariaga rectifica brevemente, diciendo que los católicos tendrán sus colegios y allá los laicos.

(Se producen nuevos escándalos e increpaciones. La Presidencia da fuertes campanillazos y logra restablecer el orden.)

Termina el debate de la totalidad y se suspende la discusión.

La Presidencia comunica que la Comisión de la Reforma electoral ha introducido modificaciones en algunos párrafos del dictamen y que la semana próxima se discutirá.

Alas 8'45 se levanta la sesión.

### El convenio con Uruguay

Madrid, 7 (11 n.)

Según referencias de algunos diputados en el Consejo de hoy se examinó minuciosamente la rectificación del Convenio Comercial con Uruguay.

Con este convenio sufrirán perjuicio las regiones ganaderas por las 12 mil toneladas de carnes congeladas que el convenio autoriza para que Uruguay exporte a España, aunque se debe tener en cuenta que el anterior experimento de esta clase no satisfizo al gusto español.

Si España restringe las entradas de carnes congeladas, Uruguay elevaría seguramente las tarifas de entradas de nuestros aceites y vino, haciendo imposible la exportación y no hay que olvidar que aquel es uno de los mejores mercados de aceites españoles.

Según se dice el Consejo estudió el asunto en todos sus aspectos.

Prevaleció el parecer de que en principio procede la ratificación del convenio, pues se procurará hacer ver a los ganaderos el mal que se hace a nuestra economía nacional.

El señor Casares se entrevistará con sus compañeros Diputados por Galicia para exponerles las razones expuestas en el Consejo de hoy.

El martes volverá el Gobierno a tratar la cuestión y se adoptará la decisión definitiva.

### La situación política en Alemania

ORDEN A LOS ESTUDIANTES RACISTAS  
 Madrid, 7 (11 n.)

Berlin.—Los estudiantes comunistas o sospechosos de simpatizar con ese partido, han sido excluidos de todas las Universidades prusianas, en virtud de un Decreto del Ministerio de Cultos de Prusia, que ha sido dictado hoy.

Los estudiantes nacional socialistas, quedan encargados a su vez de denunciar a sus camaradas a las autoridades universitarias.

REPERCUSIONES DE UN DEBATE EN LA CAMARA DE LOS COMUNISTAS.

Berlin.—El debate que ha tenido lugar en la Cámara de los Comunes y especialmente el discurso de sir John Simon, son vivamente comentados por la prensa alemana.

Se reprocha al ministro británico el inmiscuirse en los asuntos interiores de Alemania, afirmando además que sir John Simon está mal informado de lo que ocurre y no ve los acontecimientos en su verdadero aspecto.

### DISCURSO DE HITLER

Berlin.—Un comunicado oficial de cuenta de que en la reunión de los "casos de acero", celebrada bajo la presidencia de Hitler, está expuesto en líneas generales la política interior y económica del nacional socialismo, manifestándose en el sentido que hay que crear una fuerte autoridad que haga imposible cualquier intento revolucionario: contra el régimen de la nueva Alemania.

### PROPAGANDA HITLERIANA

Berlin.—El ministro señor Goebbels ha creado en cada uno de los Estados particulares del Reich una sección de propaganda que dependerá directamente de él. Su misión será mantener un estrecho contacto con la prensa local.

### UN INCENDIO

Caceres.—En una casa de la calle del Duque se ha declarado un gran incendio.

Las llamas alcanzaron gran altura.

El vecindario colaboró con los bomberos a sofocar el incendio.

### ECOS VARIOS

CONSEJO DE GUERRA  
 Madrid, 7 (11 n.)

Salamanca.—El día 1.º se celebrará el Consejo de Guerra por los sucesos ocurridos en el pueblo de Palacios Rubies, en los que resultaron muertos cinco obreros a consecuencia de los disparos de la fuerza pública.

Están procesados el sargento Madariaga que mandaba la fuerza, y diez paisanos.

### UN INCENDIO

Caceres.—En una casa de la calle del Duque se ha declarado un gran incendio.

Las llamas alcanzaron gran altura.

El vecindario colaboró con los bomberos a sofocar el incendio.

Las llamas se propagaron a una casa inmediata.

Los bomberos después de grandes esfuerzos, lograron sofocar el incendio.

Las pérdidas son de gran consideración.

ACCIDENTE FERROVIARIO
Ciudad Real.—El tren mixto Ciudad Real-Madrid, al llegar al kilómetro 7, descarriló a consecuencia de haberse roto un eje de un vagón de trigo.

La vía ha quedado interceptada, calculándose que se invertirán ocho horas en dejarla expedita.

HUERTANO APALEADO.—BATA-LLA CAMPAL

Zamora.—En Puebla de Madrid nos cincuenta afiliados al Sindicato de Trabajadores de la Tierra apalearon al huertano Baltasar Torres, que trabajaba en unión de su esposa.

Baltasar resultó herido de consideración en la cabeza y su esposa está contusionada.

Por el pueblo circuló el rumor de que el Baltasar Torres había fallecido. Cuando los obreros regresaban al pueblo les salieron al encuentro los patronos, entablándose una batalla campal.

Resultó muerto el obrero Francisco Garate.

DESDE BARCELONA

Choca un tranvía con un camión

Barcelona 8 (6 m.)
En la calle de Aribau, esquina a la de Consejo de Ciento, han chocado un tranvía de la línea número 15, descendente, y un camión cargado de harina, propiedad de Manuel Canela, vecino de Santa Coloma de Queralt y que iba guiado por un hijo del propietario.

El choque ha sido violentísimo, y de él han resultado heridos Juan Colom Albors, tranviario, de 41 años de edad con domicilio en la calle de la Aurora, 21, tercero, segunda; Antonio Agui Albons, tranviario, de 41 años de edad, vecino de calle de Londres, número 123, bajos; Antonio Latorre Marcó, de 38 años, domiciliado en la calle de Juan Güell, 11, bajos, y Ramón Montaner Farnés, de 27 años habitante en la Carretera de Sarriá, 14 bajos.

Los vehículos sufrieron desperfectos de consideración. Parte de la plataforma trasera del tranvía se desprendió, yendo a parar a unos diez metros del lugar donde ha ocurrido el choque.

Como el tranvía se ha salido de la vía, han durado buen rato los trabajos para poderlo situar de nuevo sobre los raíles.

Al lugar del suceso han acudido fuerzas de Seguridad y de la Guardia Urbana que han contenido al numeroso público que se ha agrupado junto a los dos vehículos.

Siete individuos pistola en mano incendian tres autobuses

Esta tarde, a eso de las tres y media, se han presentado en la calle de Badal, de la barriada de Sans, cruce con la carretera, donde se hallaban parados tres autobuses de la Compañía General, siete individuos que han descendido de un taxi y se han dirigido hacia los referidos vehículos empujando sendas pistolas, con las que han amedrentado a los empleados que se hallaban allí custodiándolos.

Una vez hubieron obligado a los guardianes que descendieron de los autobuses, han rociado éstos con gasolina, haciendo uso de unos aparatos para la aplicación de insecticidas líquidos, y, seguidamente, han prendido fuego al combustible.

Los coches que han sido destruidos pertenecían a la línea D y se hallaban estacionados en la calle de Badal, según costumbre, para disponer de ellos en los momentos en que se intensifica el servicio de la línea Sans-San Martín.

Según parece, los incendiarios han obligado a los tres guardianes de los autobuses, a dar un tiro en el aire, vigilando dos de aquéllos pistola en mano para que no se movieran de aquel sitio.

Ultimos Telegramas

JUBILO EN GALICIA
Madrid 8 (11 m.)
Reina gran júbilo en Galicia por haberse retirado de la Cámara el dictamen sobre el tratado comercial con el Uruguay.

Las sociedades Agrarias y campesinas organizan agasajos.

En los pueblos se han disparado bombas y cohetes.

ACTAS ANULADAS
Berlín.—El Ministro del Interior del Reich ha dispuesto que todas las actas de diputados del Reichstag y Parlamentos, Estados particulares y

Sufrieron heridas el obrero José Marín y los patronos Constantino Hernández, Bernardo Calvo y Miguel Lorenzo.

La benemérita restableció el orden y practicó varias detenciones.

UN ASESINATO

Sevilla.—En Castillblanco de Arroyos por cuestión del reparto de tierras Fernando Escribano mató a tiros a José Ruiz.

DETENCION DE UNOS ASALTADORES

En Morón fueron detenidos once individuos que componían la cuadrilla que asaltó un cortijo matando al encargado.

GOLPE DE MANO DETENIDO.—A TIROS CON UN PISTOLERO

Bilbao.—En Horrocolanda el guardia municipal Cirilo Santa María sorprendió al sindicalista Germán Vergara cuando cortaba la línea telegráfica.

Entre ambos se entabló un tiroteo. El guardia resultó herido en una pierna y el extremista recibió dos balazos quedando herido en grave estado.

El hecho tiene relación con lo ocurrido al chófer Santiago Echave al cual alquiló su auto a un desconocido y cuando llegaron al pueblo de Gueñez salieron otros tres individuos y maniataron al chófer huyendo con el automóvil en dirección a Bilbao, pero tuvieron que abandonar el coche porque la benemérita les salió al paso.

Ahora parece que el sindicalista Vergara trataba de cortar la línea para que los pistoleros pudieran dar un golpe de mano en Galdacano.

FABRA

El Alcalde contestó que el asunto era de su exclusiva competencia oponiéndose a que fuera discutido.

En vista de ello los concejales republicanos promovieron gran escándalo. Intervino el público teniendo que suspenderse la sesión entre insultos de los republicanos y los socialistas.

Asesinato de un guardia de Seguridad

Madrid 8 (11'35 m.)

Ignóranse las causas del asesinato del guardia de Seguridad Lino García Monedero, perpetrado anoche en la calle de Bravo Murillo, cuando salía de su domicilio para dirigirse a la Comisaría. Los indicios parecen demostrar que se trata de una venganza personal, aunque también pudiera ser un crimen de carácter social.

La policía y la benemérita trabajan conjuntamente para detener a los asesinos. En la madrugada ha practicado una detención en el Puente de Vallecas a la que se concede gran importancia.

Parece que los agresores eran tres haciendo una descarga cerrada que hirió al guardia en el vientre. Presentaba tres balazos. Uno le atravesó la chaqueta del cinturón.

El agredido ingresó en la Casa de Socorro en estado agónico. A las preguntas que le dirigió la policía sobre si conocía a los agresores contestó con movimientos negativos de cabeza. Falleció poco tiempo después de ingresar.

La víctima tenía 40 años, estaba casado aunque separado de su mujer que vive en Segovia. No tiene hijos.

Los serenos y la guardia civil acudieron al lugar del hecho al oír los disparos persiguiendo a los asesinos hasta que lograron desaparecer campo a través.

El conflicto obrero en Salamanca se agrava

Madrid 8 (12'30 t.)

Salamanca.—La Federación Provincial Obrera se ha dirigido a las Federaciones de las provincias castellanas y leonesas pidiendo su solidaridad y convocándolas a una Asamblea para el día 14.

En la circular dicen que la clase patronal dirigida por Gil Robles, Llamas de Clairac, Casanueva y Marcos Escribano, se niegan a cumplir las órdenes del Ministerio del Trabajo sublevando la provincia y pretendiendo que los obreros esquirolen den la batalla a las organizaciones obreras.

Después de vencer pretenden hacer igual en otras provincias.

Continúa diciendo la circular que en Valladolid se ha constituido la Federación Patronal de Castilla para colocarlos en el trance de ir a la huelga o perecer como borregos.

Se impone una acción común de todas las agrupaciones obreras para dar la batalla.

El movimiento de los comerciantes de Madrid, dicen los salamanquinos en su circular, tiene igual orientación.

Quizás, añaden, los acontecimientos políticos que se anuncian contrarios al régimen estén orientados por las mismas gentes.

Termina la circular invitando a la Asamblea de día 14 para acordar el plan de conjunto.

El Sindicato de Trabajadores de la tierra ha enviado instrucciones a sus organizaciones diciéndoles que no se enfrenten con obreros no afiliados, indicando que no se pretende el quitarles el trabajo sino obligar a los patronos a que cumplan las bases.

Les excita el Sindicato para evitar también todo encuentro con la fuerza pública y autoridades.

La cosecha, dicen, no debe ser puesta en peligro por ningún acto de violencia, pues la destrucción perjudica igual al patrono que al obrero.

Un mitin patronal

LOS AGRICULTORES ANUNCIAN LA HUELGA GENERAL

Madrid 8 (11'35 m.)

Salamanca.—Para el mitin patronal que ha de celebrarse mañana han sido repartidas ya más de diez mil invitaciones. Se anuncian, para asistir a dicho mitin, caravanas de autobuses y autos desde muchas provincias castellanas.

La plaza se abrirá a las nueve y media de la mañana y será cerrada un cuarto de hora antes de empezar el mitin.

El Sindicato Provincial de Trabajadores de la tierra presentó anoche en el Gobierno Civil un anuncio de huelga general indefinida que comenzará a las cuatro de la madrugada del domingo para que coincida con el mitin patronal.

Dicen que adoptan esta actitud después de agotar todos los medios legales para solucionar la situación que atraviesan los trabajadores del campo. Estos hacen un llamamiento a las agrupaciones obreras de las provincias hermanas como se ha hecho en Zamora para que secunden el movimiento ayudando al Gobierno a someter a una clase patronal que amenaza destruir la economía en Salamanca y en España entera.

La huelga seguirá hasta que se cumpla el pacto relativo a las cantidades debidas en la pasada recolección.

La «Gaceta»

Madrid 8 (2 t.)

En la «Gaceta» de hoy se publican las siguientes disposiciones: Ordenando que la Dirección General de la Deuda emita en fecha primero de julio de 1933, obligaciones del plan nacional de cultura por valor nominal de doce millones de pesetas.

Disponiendo que el Ministro de Instrucción podrá autorizar que el ingreso de las aportaciones municipales para la construcción de Escuelas por el Estado, se haga en el máximo de tres plazos.

Disponiendo que por todos los departamentos Ministeriales y centros dependientes de los mismos, se den las mayores facilidades a fin de preparar y seleccionar los profesores encargados de curso en los Institutos y Colegios subvencionados de segunda enseñanza.

La vista de la causa por los sucesos de Agosto

INFORME DEL FISCAL

Madrid, 8 (2 t.)

(Urgente)

A las nueve y media de hoy se reanuda la vista de la causa por los sucesos de agosto.

El Fiscal informa extensamente señalando el honor que le cabe al hacerlo y la pena que le produce tener que pedir penas condenatorias.

Examina los hechos del sumario. Se refiere a la calificación que se le quiere dar, de manifestación pacífica a la que iban a asistir los procesados.

Por el contrario las fuerzas que intervinieron iban armadas y se pusieron frente a las del poder público.

Califica de monárquico el movimiento por las fuerzas que intervinieron y las simpatías de los procesados que se inclinan a ese régimen.

Bastan los propósitos de romper los órganos del Poder para que exista rebelión.

Demuestra la responsabilidad del general Cavaleanti por que estuvo presente en los lugares donde se produjeron los sucesos, aunque tratara de justificarse diciendo que iba a presentarse al Ministerio de la Guerra cuando estaba en prisión atenuada en su domicilio, bajo palabra de honor.

En cuanto a Fernández Pérez dice que no tiene importancia que no se le ocuparan armas pues los jefes de los movimientos no precisan llevar armamento. Fue detenido en un portal cercano. Si el movimiento hubiese triunfado hubiese entrado en el Ministerio con un héroe.

Refiere a un documento encontrado a Cavaleanti, en el cual Barrera confiesa que existía el delito de rebelión; pero que el único jefe era él.

Barrera trabajó en la sombra sirviéndose de Infante y Matres como agentes de enlace.

Como le conoce de Barcelona sabe que de haber triunfado el movimiento el único que hubiera sacado la consecuencia política habría sido él.

Después analiza el fiscal la actuación de cada uno de los procesados. Dice que obligación de un militar es no comentar los secretos constitucionales.

Está probada la conversación del Director de Seguridad con el teniente Muñoz, que murió en la refriega.

Dice que no existió crueldad en la represión y que la fuerza pública se limitó a repeler la agresión.

A las doce y media se concede un descanso al Fiscal suspendiéndose la sesión.

¿Se planteará la crisis?

Madrid 8 (12'30 t.)

(Urgente)

Los comentarios que anoche se hacían en los círculos políticos y que hoy hacen los periódicos, coinciden en que el momento político es difícil.

El programa de Gobierno aprobado por los radicales-socialistas es, indudablemente, una de las principales causas que producen discusiones y contrariedades en el seno del Gobierno.

Muchos de los Diputados radicales-socialistas es, indudablemente, una de las principales causas que producen discusiones y contrariedades en el seno del Gobierno.

Muchos de los Diputados radicales-socialistas insistían anoche en que la crisis se producirá enseguida.

En el seno del Comité Ejecutivo del partido radical-socialista reina gran disgusto, especialmente por la actitud de Marcelino Domingo quien según sus amigos había enviado un escrito dimitiendo el cargo de Vocal del Comité Ejecutivo del partido.

También complica la actual situación política la propuesta de amnistía presentada por los federales y el problema gallego creado por el tratado con el Uruguay. Ayer se reunieron los diputados gallegos y acordaron hacer ruidosa oposición al proyecto amenazando con renunciar las actas. Este problema tampoco ha quedado conjurado con la retirada del dictamen.

Se comentó igualmente la visita que hicieron ayer al Presidente de la República los señores Azaña y Casares. Al parecer el Presidente les hizo atinadas observaciones sobre el dictamen.

GRAN DESCUBRIMIENTO
Acaba de ser descubierto el movimiento continuo
¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Cómo? ¿Por qué?
Por quién ha de ser; por los 6 profesores de orquesta que actúan en la famosa VENTA ERITANA...

Café Restaurant Born
ORQUESTA BURRULL
Concierto Vermouth - Selecto Programa
De 3'30 a 5
Música de Jazz
De 7 a 8
Concierto Selecto

PLAYA CIUDAD JARDIN
Hoy Sábado y mañana Domingo, a las 10 noche
2 Grandes Verbenas 2
Pareja de baile
HENRY BRAY AND DOLLY
Amenizadas por la Orquesta Burrull
Servicio extraordinario de AUTOBUSES y TRANVIAS.
Mañana Domingo, de 11 y media a 1:
Orquestina Mallorca
Concierto Vermuth Playa

men de la Ley Electoral, lo cual originó que el Consejo modificara algunos extremos. Consecuencia de esa visita fue la reunión que celebró por la tarde en la presidencia, la Comisión que entiende en el dictamen de dicha Ley.

BOLSA DE MADRID
7 a las 22'00
Deuda Interior. 67'15
Id. Exterior. 82'00
Amortizable 4 por 100. 76'50
Id. id. 5 por 100. 93'00
Deuda Amortizable 5 por 100 Emisión 1917. 87'75
Deuda Amortizable 5 por 100 Emisión 1927 Libre. 99'00
Deuda Amortizable 5 por 100 Emisión 1927. Con impuesto. 86'55
Cédulas Banco Hipotecario España 4 por 100. 83'25
Cédulas Banco Hipotecario España 5 por 100. 89'50
Cédulas Banco Hipotecario España 6 por 100. 102'00
Banco de España. 528'00
Compañía Arrendataria Tabacos. 188'00
Banco Español Río de la Plata. 82'00
Ferrocarriles Nortes. 189'00
Id. Alicante. 179'00
Francos. 46'95
Libras. 39'90
Dólares. 8'59
Pesos argentinos. 3'00
Marcos oro. 2'84

BOLSA DE BARCELONA
OPERACIONES A PLAZOS
Nortes. 37'90
Alicantes. 36'00
S. Española Minas Rif. 5'00
Tabacos Filipinos. 328'00
Unión Esp. Explosivos. 128'75
Banco Hispano Colonial. 47'00
C. H. A. de E. (chade). 433'00
OPERACIONES AL CONTADO
Acciones pref. Telefónica. 105'00
Trasmediterráneas. 115'00
CAMBIOS EXTRANJEROS
Francos. 46'85
Id. suizos. 231'40
Libras. 60'55
Dólares. 8
8 julio de 1933.

EXTRANJERO
Madrid 8 (2 t.)
(Londres)
LONDRES
Pesetas.
Dólares. 47050
Francos. 8496
PARIS
Pesetas. 21895
Dólares. 1805
Libras. 8495
FABRA

ULTIMO LIBRO
DEL
CABALLERO AUDAZ
La farsa de la crisis
O
España hacia el fascismo
4 PTAS.

Nacio en 1820 — y Sigue tan campante
WHISKY
JOHNNIE WALKER
De calidad sin par, como lo prueba la venta más crecida del mundo.

El Año Santo
Postales y tarjetones alegóricos.
De venta en la Librería de José Tous, Plaza Carl, 29.
HUEVOS a 2'10 ptas.
Se venden frescos y asegurados.— Calle Rastrillo, 11, CA NA MARIA D'ES OUS.

INYECCION CURA LA YER
BLLENORRAGIA Y TODA CLASE DE FLUJOS
Cerrajería Artística y Práctica
J. ARTIGAS
Albums de 80 láminas conteniendo: Puertas, Verjas, Balcones, Barandas de escalera, Rejas, Marquesinas, Fanales, etc., etc.; en total 600 modelos.
66 ptas. ejemplar de venta en la librería de José Tous P. Cort, 29.

UROMIL
PODEROSO DISOLVENTE ÚRICO
Se consiguen curaciones sorprendentes cuando todos los remedios han fracasado en los ataques de
REUMA
GOTA
MAL DE PIEDRA
ARTRITISMO

# FUEGOS ARTIFICIALES

De la renombrada casa

**ESPINÓS DE REUS:**

Unicos depositarios

(Casa Suau) de Luis Ratier Nadal

Galera, 18 y 20—Palma

Teléfono 2413

Grades surtido en todas clases de fuegos artificiales, propios para fiestas y verbenas.

Grandes existencias en flejo papel, guirnaldas, banderas, farolillos, globos, etc., etc.

Pidan Catálogos y Prseupuestos.



**BALNEARI**  
**TERMAS ORION**  
Santa Coloma de Farnés  
Prodigiosas aigües

Malalties del sistema nervios i de la circulació—Hipertensió arterial; apoplexia; Artritis i reumatismes—Processos quirúrgics; Malalties de la dona.

Temporada: del 15 Maig al 31 Octubre  
En beguda: Aigua ORION

## SEÑORAS

no todas las fajas de caucho dan buen resultado.

Las fajas MADAME X hacen la silueta de moda y no perjudican, por esto nuestra fabricación está patentada y nuestra producción la atestigua nuestra marca registrada.

**MADAME X**

además somos la única casa que las fabrica a medida.

CONCESIONARIO

modas-LE CHIC PARISIEN

Rosario, 1.

# Casa Teruel

San Jaime, 19 - Palma

## DRILES MALLORQUINES

Traje a medida. 50 y 60 Ptas.

## FRESCOS

Traje a medida. 50 id.

## RECLAMO

Traje a medida; forro completo. 55 id.

## RECLAMO

Traje a medida (3 prendas) Superior. 75 id.

Id. Estambre superior. 90 y 100 id.

Id. id. extra. 125 id.

En Franelas y otros artículos hasta. 450 id.

De etiqueta cuanto se desea

En todos confección esmerada y corte última moda

Si se nos interesa servimos en 48 horas

EXTENSO SURTIDO EN CAMISERIA A MEDIDA Y CONFECCIONADAS

Nada pierde con visitar esta casa

English Spoken.

On parle Français

Máquinas coser y bordar (garantizadas)  
«WERTHEIM» e «HISPANIA» (alemanas)  
y «ALFA» (nacional)

Venta a plazos desde pesetas 3'50 semanales

Depósito exclusivo — CASTELL Y MASSOI Santo Domingo 6 a 10 PALMA.

# BALNEARIO LA PUDA DE MONTSERRAT

Una hora de Barcelona.—Cura termal sulfurosa radio-activa

Afecciones herpéticas, piel, artrismo, reuma, escrofulismo, avariosis, etc.

Pensión Hotel de 13 a 21 pesetas

INFORMACION Y ENCARGOS ADMINISTRADOR BALNEARIO, Teléf. 7 Olesa de Montserrat.

## Herniados Trencats

**Ahora que podéis debéis curaros:** El reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado **SR. TORRENT**, ha creado tras largos estudios un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce **por qué cura y vence siempre** con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en **seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados**. Este maravilloso aparato que **no lleva trabas ni tirantes engorrosos** de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, se adapta al cuerpo como un guante, es el medio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tenéis poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista **SR. TORRENT** que gustosamente atenderá **GRATIS** a cuantos queráis curaros en **Palma de Mallorca** y en el **Hotel Continental** (calle San Miguel) únicamente el **Martes y próximo día 1 del corriente**. **ESPECIALIDAD** en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: **UNION, 13, "CASA TORRENT"**.

## A 15 PTAS.

Custodia Coches

# Garage París

CARMEN, 30-34

**PALMA**

## HERNIADOS

Cualquiera que sea su posición económica, Vd. que desea protegerse de los riesgos y peligros a que le expone su enfermedad. A ello, a cumplir tan importante función, viene **HERNISALUS**.

**HERNISALUS** no es un bragero más de los que se ofrecen al Herniado con sugestivos reclamos, es la desificación exacta y metódica del arte anti-herniario.

**HERNISALUS** no pretende fundir las hernias como dicen ciertos anuncios: la seriedad es su norma. Combate ventajosamente todas las hernias aún en los casos más rebeldes con seguridad absoluta y pasmosa comodidad.

**HERNISALUS** nunca aplasta la hernia, siempre procura la **contención** más perfecta. Evita así los gravísimos accidentes a que exponen todos los aparatos que no detienen la salida de los intestinos.

**HERNISALUS** satisface a las necesidades del herniado más exigente quien, al usarlo, pone fin a costosos, inútiles, dolorosos y peligrosos experimentos.

**HERNISALUS** es construido especialmente para cada caso individual por personal seleccionado y va siempre acompañado de una garantía formal de sus insuperables cualidades: adaptación perfecta, inmovilidad absoluta, contención permanente y comodidad máxima. Si con un **HERNISALUS** no se obtuviera este resultado se devuelve su importe.

**HERNISALUS** al fin libera al herniado. Por esto, por sus constantes éxitos, ha logrado imponerse. Como muchos de sus agradecidos y devotos admiradores, puede Vd. sanar. En la lucha inútil que de años viene sosteniendo contra su hernia adopte sin vacilar. **HERNISALUS**, no se arrepentirá. Si Vd. quiere obtener los beneficios de su aplicación acuda Vd. con toda confianza en todas las poblaciones siguientes los días indicados a cada una de ellas.

LA PUEBLA, en el "Hotel Comercio" el lunes 10 de julio.  
POLLENSA, en el "Hotel Cosmopolita" el martes 11 de julio.  
PALMA, en el HOTEL CONTINENTAL el miércoles 12 julio.  
SOLLER, en el Hotel Ferrocarril, el jueves 13 julio.  
LLUCHMAYOR, en el Hotel Universo, el viernes 14 julio.  
SANTANY, en la Fonda Bonet, el sábado 15 julio.  
PELLANITX, en la "Fonda Alaró" el domingo 16 de julio.  
MANACOR, en la "Fonda Felip" el lunes 17 julio.  
ARTA, en la "Fonda Randa" el martes 18 julio.  
SINEU, en la Fonda Juan Oliver, el miércoles 19 julio.  
INCA, en el Hotel Central, el jueves 20 julio.  
IBIZA, en el Grand Hotel, el sábado 22 y domingo 23 julio.  
**HERNISALUS** (Salud del herniado), Pelayo 38, BARCELONA.

## Usen los infalibles insecticidas



No mancha

**EN POLVO PARA CUCARACHAS**

Con «FIN» no hay que preocuparse con ningún aparato, se exterminan solas, por ser manjar apetitoso para ellas.  
Precio del paquete: 1 Pta.  
> > bote 2

**EN LÍQUIDO** extermina instantáneamente las chinches, Pollilas, Hormigas y todos los insectos del hogar y sus larvas.

Precio del bote: 3'50 Ptas.

Los productos «FIN» son inofensivos para las personas y animales domésticos.

De venta: **DROGUERÍA Domingo Durán**  
Unión. 32—PALMA.

## MUEBLES

Directamente del fabricante al comprador  
**Oliver y Sans**

Arco Merced, 17.

Frente Casa Mirel

15 Junio 15 Octubre

## LOS PISTOLEROS EN ACCION

Islaños no olvidéis la Casa de Compra y Venta de toda clase de ropas usadas, casa muy necesaria en la isla. Pasamos a domicilio.  
Calle de Vallori, 1.º-16. (693)

## JOVEN

Sabiendo hablar francés desea colocación. Dirigirse por escrito calle Aráb, núm. 13, 3.º (1059)

## LAUD

23 palmos, completamente equipado, todo seminuevo, aparejado con vela y motor garantizado, tira seis millas, se vende a precio de ganga. Informes: calle Aráb, 13, 1.º, 1.ª Palma. Mañanas hasta 2 tarde. (960)

## CABALLERO

señorita desea conocer señorita ó señora mediana edad, educada y absoluta moralidad para confiarle Hotel primer orden, buen sueldo fianza 10.000 pts. Escribir al núm. 963 plaza Sta. Eulalia, núm. 10. (963)

## SE VENDE

una máquina de cortar sopas, motor y contador; báscula y varios objetos de tienda, Sindicato, 140. (944)

## SE VENDE

casa planta baja en el Ensanche del Instituto (Son Masanet), para informes en la calle 23, carpintería. (1025)

## URGENTE BUSCO

para alquilar

los meses de verano, casa o piso independiente, amueblado, en Terreno Génova o alrededores.  
Razón: plaza Sta. Eulalia, 10.

## FIAT 8 H. P.

torpedo 4 plazas, toda prueba, vendido barato, Garage Rosselló. Calle Cecilio Metelo. (1007)

## ESTUDIANTE

Desearía relacionarse con señorita inglesa, objeto practicar idioma. Dirigirse por escrito, C. A. San Miguel 13, 3.º (954)

## PERROS «LULUS»

Se venden. Plaza de la Paja, núm. 7. (1056)

## SE VENDE

máquina Singer y codo habitación, balón Rambla. Informes: Ohmos, núm. 141, 4.º (998)

## VENTILADORES

para industria en perfecto estado vendiendo varios tipos. Razón: Plaza Santa Eulalia, 10, Palma. (979)

## DOS GANGAS

Citroen cabriolet 5 H. P. 2 plazas recién ajustado, y en muy buen estado, 2.200 pesetas y bicicleta inglesa tipo turismo dos frenos completamente nueva, vendiendo por ausentarme. Informes: carretera de Sóller núm. 90, 1.º mes. (1032)

## SE VENDE

En el ensanche una casa con piso. Informes: Balmes, 93. (775)

## SOLAR

cerca de los Hostalets. De 5.000 metros a 4 ptas. el metro con abundancia de agua se vende en El Rafal. Informes: Avda. Antonio Maura, 13. (968)

## AUTOMOVIL

torpedo 6 asientos, 850 ptas. Garage Gomila (973)

## SE VENDE

Citroen y Peugeot 10 H. P. 4 plazas, completamente reparados y con neumáticos casi nuevos, 11 de Febrero, 63 (carretera de Manacor). Taller de reparaciones. (950)

## PERDIDA

de una pluma estilográfica «Parker». Por ser recordado se gratificará al que la encuentre. Pl y Margall 34, (Frente talleres Bibiloni). (1077)

## SE OFRECE

tornero mecánico competente para lunes y martes de la semana. Razón: plaza Sta. Eulalia, 10. (991)

## ALQUILARIA

Chalet o piso, en el Tereno, sin muebles. Vistas al mar, a matrimonio sin hijos, para estar hijos. Escribir al núm. 1014 plaza Sta. Eulalia, 10. (1014)

## SE NECESITAN

Tallistas en el taller de muebles frente Instituto. Marqués de la Cenía, núm. 11. (1017)

## AGENTE DE VENTAS

Con sobrados conocimientos y de toda solvencia para ayudar a los trabajos de una casa de Comisiones y Representaciones en esta de Palma, que conozca perfectamente el ramo Cereales, legumbres, harinas, drogas, embutidos y otros productos similares todos procedentes de casas de primer orden y ya conocidas en la isla. Se desea hombre práctico y formal entendedor del negocio. Escribir al núm. 1044, plaza Sta. Eulalia, 10. (1044)

## ALQUILO

en sitio pintoresco del Secar de la Real, bonita casa; parada tranvía. Informarán calle Uetam, 44, ensanche. (971)

## SE ALQUILA

Para una o dos personas, dos habitaciones con ó sin muebles, con derecho a cocina. Razón: Balmes 43 (Ensanche). (1048)

## SE VENDEN

2 automóviles BUIG y 1 SINGER. Buen estado toda prueba facilidades pago Informes: Paseo Sagrera, 11. Tel. 2442.

## MECANOGRAFO

con magnífica máquina escribir, se ofrece para sacar y redactar copias toda clase documentos, llevar correspondencia casa comercial, etc. Informes: Torrella, 9.—Café.

## ALQUILO

3 habitaciones. Torre amueblada, todo confort, cerca baños. Informes: Plaza Gomila, quiosco periódicos. (El Terreno). (1081)

## EXTRANJERO

desea habitación en casa particular con o sin pensión. Razón: P. V. Puigredón, 26, Son Espanolet. (1080)

## Sr. ALEMAN

desea cambiar conversación de francés y alemán por español. Escribir al núm. 1079 plaza Sta. Eulalia, 10. (1079)

## HALLAZGO

Ha sido encontrado un perro policía joven. Calle Armadams, 31, 1.º Son Alegre. (1058)

## SE OFRECE

un chofer que sabe su obligación. Informes: Calle Monterey 34, Barbería, Sta. Catalina. (955)